



Electrolux

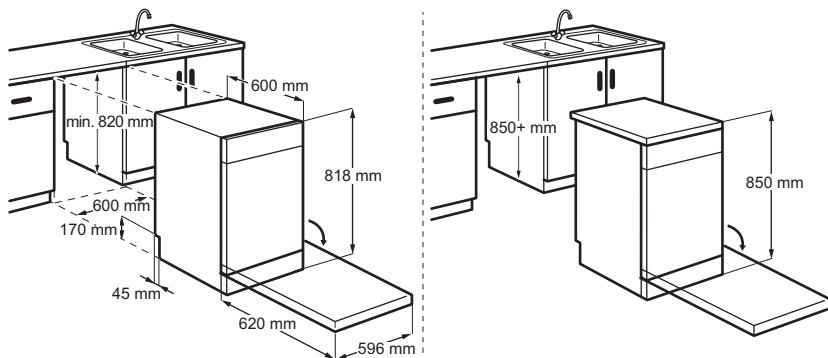


electrolux.com/register



E62SC200SX

PAIGALDAMINE / UZSTĀDĪŠANA



Jāetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSTEAVE.....	2	8. NÕUDEPESUMASINA LAADIMINE.....	11
2. OHUTUSJUHISED.....	4	9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	14
3. TOOTE KIRJELDUS.....	5	10. NÕUANDED JA SOOVITUSED.....	15
4. JUHTPANEEL.....	6	11. PUHASTAMINE JA HOOLDUS.....	16
5. PROGRAMMID JA FUNKTSIOONID.....	6	12. TÕRKEOTSING.....	19
6. SEADED.....	8	13. TEHNILISED ANDMED.....	21
7. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	9	14. KESKKONNAASPEKTID.....	22

1. ⚠ OHUTUSTEAVE

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järeleval-

ve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. Lapsed vanuses kuni 8 aastat ning raske või väga keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.

- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud ainult majapidamis- ja lauanõude puhastamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormust.

- Ärge muutke selle seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.05 (0.5) / 1 (10) baari (MPa).
- Järgige nõudekomplekti maksimaalset lubatud arvu 14.
- Komistamise ärahoidmiseks ei tohi seadme ust lahti jätta.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.
- HOIATUS: Nugade ja muude teravate otstega riistade korvi laadimisel suunake nende otsad allapoole või asetage need horisontaalsendisse.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupeasast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilatsiooniaugud, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasuta-

da uusi komplekti kuuluvaid
voolikukomplekte. Vanu

voolikukomplekte ei tohi ka-
sutada.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

⚠ HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Olge seadme liigutamisel ettevaatlik, kuna see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid ja kinniseid jalanõusid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet temperatuuril alla 0° C.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.

2.2 Elektriühendus

⚠ HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- HOIATUS! See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Veenduge, et andmeplaadi parameetrid vastavad toitevõrgu andmetele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud põrutuskindlat pistikupesa.
- Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.
- Kaitske toitepistikut ja -kaablit kahjustuste eest. Kui on vajalik välja vahetamine, võtke ühendust meie volitatud teeninduskeskusega.
- Ühendage toitepistik pistikupessa ainult paigaldamise lõpus ja veenduge, et toitepistikule säiliks juurdepääs.
- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust kaablist tõmmates. Tõmmates hoidke alati kinni toitepistikust.

2.3 Veeühendus

⚠ HOIATUS!

Elektrilöögi oht.

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne uute torude ühendamist, pikka aega kasutamata torude puhul, pärast remonti

või uute seadmete (nt veemõõtjate) paigaldamist laske veel voolata, kuniks see on selge.

- Kontrollige veelekkeid esimesel kasutamisel ja pärast seda.
- Kui vee sisselaskevoolik on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskevooliku vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Elektrienergia kadumine deaktiveerib veekaitsesüsteemi, suurendades uputuse riski.
- Vee sisselaskevoolikul on kaitseklaapp ja sisemise toitekaabliga ümbris.

2.4 Kasutamine

- Hoidke süttivaid tooteid või süttivaid esemeid seadme juurest eemal.
- Nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuained on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge jooge seadmes olevat vett ega mängige sellega.
- Oodake nõude eemaldamisega, kuni programm on lõppenud, kuna nõudepesuvahend võib jääda nõudele.
- Ärge asetage avatud uksele mingeid esemeid ega avaldage sellele survet.
- See seade võib väljastada kuuma auru, kui te avate ukse programmi töötamise ajal.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Ise parandamine või mitteprofessionaalne remont võib olla ohtlik ja võib muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 7 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootor, tsirkulatsiooni- ja tühjenduspump, kuumutusseadmed ja kuumutuselemendid, sealhulgas soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad seadmed, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, ukse juurde kuuluvad osad, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja

püsivara koos lähtestamistarkvaraga. Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: uksehing ja tihendid, muud tihendid, pihustushoovad, tühjendusfiltrid, sisemised restid ja plastikust osad nagu korvid ja kaaned. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.

- Mõned varuosad on saadaval ainult professionaalsetele remonditöötajatele ja ei pruugi mudeli jaoks asjakohased olla.
- Teave selles seadmes oleva lambi (lampide) ja eraldi müüdavate varulampide kohta. Need lambid taluvad koduste majapidamisseadmete äärmuslikke keskkonnatingimusi, näiteks temperatuuri,

vibratsiooni ja niiskust, või on ette nähtud edastama infot seadme tööleku kohta. Need pole ette nähtud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

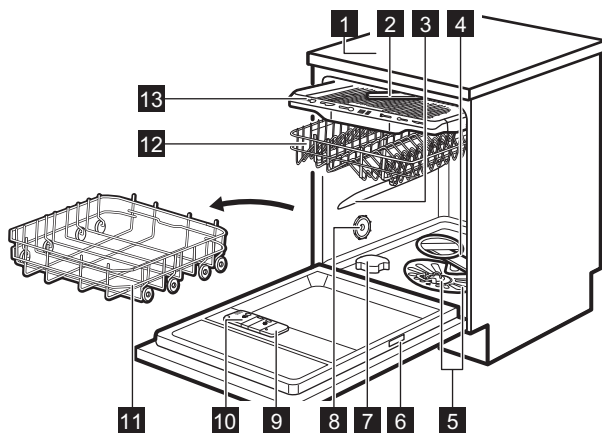
2.6 Jäätmekäitlus

⚠ HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusohu!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse löksujäämist.

3. TOOTE KIRJELDUS



1 Tööpind

2 Lae-pihustikonsool

3 Ülemine pihustikonsool

4 Alumine pihustikonsool

5 Filtrid

6 Andmesilt

7 Soolamahuti

8 Õhuava

9 Loputusvahendi jaotur

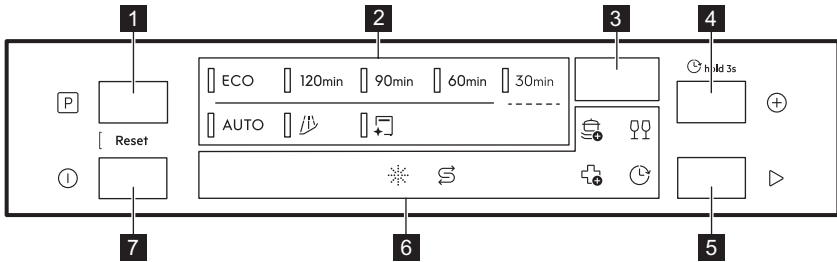
10 Pesuainejaotur

11 Alumine korv

12 Ülemine korv


13 Söögiriistade sahtel


4. JUHTPANEEL





- 1 Programmi valimise nupp
- 2 Programmide indikaatorid
- 3 Ekraan
- 4 Programmifunktsioonide nupp / Viitkäivituse nupp
- 5 Käivitusnupp
- 6 Indikaatorid
- 7 Sisse/välja-nupp

4.1 Indikaatorid

 Soola indikaator põleb, kui soolamahuti vajab täitmist. Vaadake "Enne esimest kasutamist" peatükki.

 Loputusvahendi indikaator põleb, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist. Vaadake "Enne esimest kasutamist" peatükki.

 Viivituse indikaator põleb, kui valite viitkäivituse. Vaadake "Igapäevane kasutamine" peatükki.

 Programmi funktsioonide indikaatorid. Kui aktiveerite funktsiooni, põleb vastav indikaator. Vaadake "Programmide ja funktsioonid" peatükki.

5. PROGRAMMID JA FUNKTSIOONID

5.1 Programmide ülevaade

ECO

See programm tarbib normaalse määrdumise ja lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige tõhusamalt. Faasid: eelpesu, nõudepesu 50°C, vaheloputus, viimane loputus 50°C, kuivatamine, AirDry. See on standardprogramm testimisasutustele. Seda programmi kasutatakse, et hinnata vastavust komisjoni ökodisaini määrulese (EL) 2019/2022.

120min

Normaalse ja kuivanud määrdumisega nõude, söögiriistade, pottide ja pannide jaoks. Faasid: nõudepesu 65°C, vaheloputus, viimane loputus 50°C, kuivatamine, AirDry.

90min

Normaalse, kergelt kuivanud määrdumisega nõude, söögiriistade, pottide ja pannide jaoks. Faasid: nõudepesu 65°C, vaheloputus, viimane loputus 55°C, kuivatamine, AirDry.

60min

Värskest, kergelt kuivanud määrdumisega nõude ja söögiriistade jaoks. Faasid: nõudepesu 65°C, vaheloputus, viimane loputus 60°C, kuivatamine, AirDry.

30min

Värskest määrdunud nõude ja söögiriistade jaoks. Faasid: nõudepesu 60°C, loputamine 50°C, AirDry. Programm ei sisalda kuivatusfaasi ega loputusvahendi lisamist. Jätke nõud avatud uksega nõudepesumasinasse, et need saaksid õhu käes kuivada.

AUTO

Igasuguse määrdumisastmega sööginõude, söögiriistade, pottide ja pannide jaoks. Faasid: eelpesu, nõudepesu 60°C, vaheloputus, viimane loputus 60°C, kuivatamine, AirDry. See nutikas tsükkel tuvastab pestava koguse ja selle määrdumisastme. See reguleerib optimaalsete puhastus- ja kuivatustulemuste saavutamiseks automaatselt nõudepesu temperatuuri, kestust ja vee kogust.

5.2 Eriprogrammimid

Rinse&Hold

Programm värskendab nõusid, mida pestakse hiljem. Ärge kasutage koos selle programiga pesuaineid.

MachineClean

Programm puhastab seadme kl 65°C, eemaldades pikaajalise jõudluse säilitamiseks tõhusalt katlakivi ja rasva. Kasutage spetsiaalselt nõudepesumasinalle mõeldud katlakivieemaldit või puhastusvahendit. Järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge pange masinasse nõusid. Enne programmi käivitamist puhastage filtrid ja puhustikonsoolid.

5.3 Programmi funktsioonid

PowerBoost

See valik suurendab puhastustõhusust, pikendades programmi kestust, mille tulemuseks on kõrgem keskmine nõudepesutemperatuur. Funktsioon on mõeldud väga raskesti eemaldatava määrdumise jaoks. Kehtib programmidele 120min, 90min, 60min, 30min.

GlassCare

Funktsioon kaitseb kiireid temperatuurimuutusi vältides õrnu esemeid, eriti klaasnõusid. Funktsioon seab õrna, kuid tõhusa puhastamise tagamiseks nõudepesu temperatuuri piiriks 45 °C. Kehtib programmidele 120min, 90min, 60min, 30min.



ExtraHygiene

Funktsioon tagab paremad hügieenitulemused, hoides viimase loputusfaasi jooksul tem-

peratuuri kõrgemal kui 65 °C vähemalt 10 minutit. See eemaldab enam kui 99,9999 % bakteritest ja viirustest. Testitud Micrococcus luteuse ja MS2 bakteriofaagi suhtes Swisstest Testmaterialien AG poolt (katsearuanne nr 20212029). Kehtib programmidele 120min, 90min, 60min, 30min.

5.4 Tarbimisväärtused

A – programm, **B** – vesi (l), **C** – energia (kWh), **D** – kestus (min).

A	B	C	D
ECO	10,5	0,746	270
120min	11,5	0,900	120
90min	11,5	0,975	90
60min	11,5	1,025	60
30min	9,0	0,600	30
AUTO	11,5	1,125	170
	4,5	0,025	15
	10,0	0,500	60

Vee surve ja temperatuur, elektripingeline kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus ning määrdumisaste võivad väärtusi mõjutada.

Programmide väärtused, välja arvatud ECO, on ainult hinnangulised.

5.5 Võrdluskatseid puudutav teave

Tulemuslikkuse testide läbiviimiseks vajaliku teabe saamiseks (nt vastavalt: EN60436), saatke e-kiri aadressile:

info.test@dishwasher-production.com

Lisage oma tootlusele ka andmesildil toodud tootenumber (PNC).

Kui teil on oma nõudepesumasina kohta muid küsimusi, vaadake seadme komplektis olevat hooldusjuhendit.

6. SEADED

6.1 Seadete ülevaade

Sulgudes olevad nimed vastavad sellele, kuidas nõudepesumasin seadeid seadistusrežiimis kuvab.

Vee karedus (HAr)

Määrake vastavalt vee karedusele veepehmendaja tase (1–10). Vaikeväärtus: 5. ¹⁾

Loputusvahendi taseme lõppemise märguanne (rA)

Lülitage loputusvahendi indikaator sisse või välja. Vaikeväärtus: On¹⁾

Autom. ukse avamine (Ado)

Valige On, et aktiveerida või Off, et deaktiveerida funktsioon AirDry. Vaikeväärtus: On.¹⁾

Tsükliloendur (uC)

Vaadake lõpetatud nõudepesutsüklite arvu. Loendur peatub 65535 juures.

PNC number (Pnc)

Kontrollige oma seadme PNC numbrit. Esitage number, kui võtate ühendust volitatud teeninduskeskusega.



Seadete lähtestamine (rS)

Valige Yes, et lähtestada seade tehaseseadetele. Seadistus ei lähtesta kasutustunde. Valige No, et väljuda.

6.2 Seaderežiim

Kuidas siseneda kasutajarežiimi



Enne programmi käivitamist saate siseneda seadistusrežiimi. Ärge sisenege seadistusrežiimi programmi töötamise ajal.

Vajutage ja hoidke nuppe  ja  umbes 3 sekundit korraga.


Ekraanil kuvatakse esimene seade: HAr.

Seade muutmine



Veenduge, et seade on seadistusrežiimis.


1. Vajutage nuppu  või , et lülitada seadete vahel.



Ekraanile kuvatakse seadistuse nimi.

2. Vajutage nuppu , et sisestada seadistus.

Praeguse seade väärtus vilgub.+


3. Vajutage nuppu  või , et muuta väärtust.

4. Seade kinnitamiseks vajutage nuppu . Seade naaseb seadete loendisse.

5. Vajutage ja hoidke 3 sekundit korraga nuppe  ja , et seadistusrežiimist väljuda.

Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.

Salvestatud seaded kehtivad seni, kuni te neid uuesti muudate.


 Kui ühtegi nuppu ei vajutata, väljub seade 10 sekundi pärast seadistusrežiimist.

6.3 Veepehmendi

Veepehmendaja eemaldab vees olevad mineraalid, mis ei mõju hästi ei pesutulemusele ega seadmele endale.

Mida kõrgem on nende mineraalide tase, seda karedam on vesi. Olenevalt riigist väljendatakse vee karedust ekvivalentsetel skaaladel:

Veepehmendajat tuleks reguleerida vastavalt teie piirkonna veevärgivee karedusele. Reguleerimine on vajalik olenemata kasutatavast pesuvahendi tüübist, et tagada head nõudepesutulemused ja hoida soolaindikaator aktiivsena. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõttelt. Tehase vaikeaste on tase 5.

 Pehmendava ainega multitablettide veepehmendusvõime on piiratud. Vaadake toote pakendit.

Vee karedus

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9

¹⁾ Lisateavet leiate selle peatüki hilisemates osades.

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5.1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5.0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3.2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

¹⁾ Veepehmendaja tase

Veepehmendaja läbib automaatse regenereerimisprotsessi. ²⁾

6.4 Loputusvahendi puudumise märguanne

Loputusvahend aitab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. See vabastatakse automaatselt loputustsükli ajal.


Kui loputusvahendi mahuti on tühi, süttib loputusvahendi indikaator. Kui rahuldavad kui-

vatustulemused on tagatud üksnes multitablettide kasutamisel, võib loputusvahendi lisamise märguande ka välja lülitada. Siiski parima kuivatustulemuse tagab alati loputusvahendi kasutamine.

Kui te kasutate tavapäraselt pesuainet või loputusvahendit mitte sisaldavaid multitablette, lülitage loputusvahendi täitmise märguanne sisse, et see oleks pidevalt aktiivne.

6.5 AirDry

AirDry parandab kuivatustulemusi madala energiatarbimise juures. Kuivatusfaasi ajal avaneb masina luuk automaatselt ja jääb paokile. Funktsiooni väljalülitamine võib pärsida kuivatamise tulemust.

AirDry lülitatakse automaatselt sisse kõigi programmidega, välja arvatud .

Kui uks avaneb, kuvatakse ekraanil käimasoleva programmi järelejäänud aeg.

Kuivatusfaasi kestus ja ukse avanemise aeg võivad sõltuvalt valitud programmist ja funktsioonidest olla erinevad.

ETTEVAATUST!

Pärast ukse automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib seadet kahjustada.

7. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. Vajutage ja hoidke sisse/välja nuppu, kuni seade aktiveerub.
2. Reguleerige veepehmendaja taset vastavalt vee karedusele.
3. Täitke soolamahuti.
4. Täitke loputusaine dosaator.
5. Täitke pesuainejaotur.
6. Avage veekraan.

7. Käivitage programm 30min, et eemaldada seadmesse jäänud võimalikud tootmisjääd. Ärge pange masinasse nõusid.

Pärast programmi käivitamist aktiveerib seade kuni 5 minutiks veepehmendajas oleva vaigu. Pesutsükkel käivitub alles pärast selle toimingut lõppemist. Toimingut viiakse läbi regulaarselt.

²⁾ Veepehmendaja õige toimimise tagamiseks tuleb veepehmenti seadmes olevat vaiku regulaarselt uuendada. Tegemist on automaatse toiminguga ja see kuulub nõudepesumasina tavalise töö juurde. Regenereerimise sagedus sõltub veepehmendaja taseme seadistusest. Mida kõrgem tase, seda sagedasem on regenereerimine. Kõrgetel tasemetel toimub regenereerimine tsükli jooksul kaks korda: nõudepesu ajal ja pärast viimast loputust. Madalamatel tasemetel toimub regenereerimine alles pärast viimast loputust. Pehmendaja loputamine toimub järgmise tsükli alguses. Kõrgetel tasemetel toimub see lisaks veel nõudepesu lõpus. Veepehmendaja loputamine lõpeb veest tühjendamisega. Regenereerimine pikendab programmi kestust maksimaalselt 5 min võrra, vee-tarbijast maksimaalselt 4 l võrra ja energiatarbimist 2 Wh võrra. Praegu kehtivates standardsetes laboritingimustes veekaredusega 2,5 mmol/l (veepehmendaja: tase 3) toimub regenereerimine iga 62 l kasutatud vee järel. Vee temperatuur ja surve ning erinevused elektrivarustuses võivad neid väärtusi muuta.

7.1 Soolamahuti

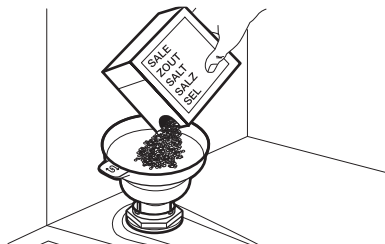
⚠ ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinatele ette nähtud regenereerimissoola. Ärge kasutage köögisoola.

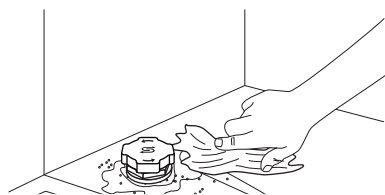
Soola kasutatakse veepuhendaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses heade pesutulemuste tagamiseks.

Kuidas täita soolamahutit

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja eemaldage see.
2. Valage 1 l vett soolamahutisse (ainult esimesel täitmisel).
3. Täitke soolamahuti kaasasoleva leetri abil 1 kg nõudepesumasina soolaga.



4. Raputage kergelt letrit, et kõik soolagraanulid mahutisse juhtida.
5. Eemaldage sool soolamahuti avause ümbert.

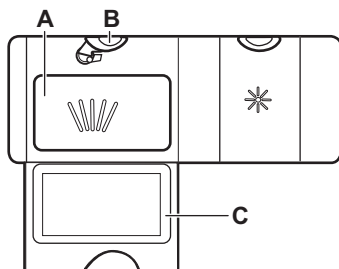


6. Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.

🔑 TÄHTIS

Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Korrosiooni vältimiseks täitke soolamahuti ja seejärel alustage kohe pesuainega täielikku nõudepesutsükli.

7.2 Pesuaine kasutamine

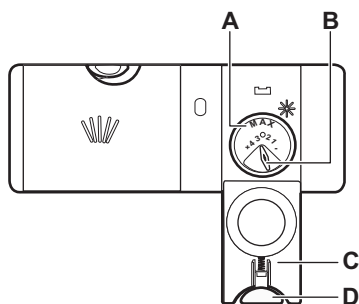


1. Vajutage vabastusnuppu (B), et avada kaas (C).
2. Pange pesuaine lahtrisse (A). Kasutada võib pesutablette, -pulbrit või -geeli.
3. Kui programm sisaldab eelpesufaasi, pange vähem kui 5 g pesuainet nõudepesumasina ukse siseküljele.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et vabastusnupp on lukustunud oma asendisse.

ⓘ Ärge lisage lahtrisse (A) rohkem kui 30 ml pesugeeli.

Lisateavet pesuainekoguse kohta vt toote pakendil olevatest tootja juhustest. Tavaliselt 20 - 25 ml geelpesuainet või 18 g pulberpesuainet piisab tavalise määrdumisega koguse pesemiseks.

7.3 Kuidas täita loputusaine jaoturit



⚠ ETTEVAATUST!

Lahter (A) on ainult loputusvahendile. Ärge täitke seda pesuvahendiga.

⚠ ETTEVAATUST!

Kasutage vaid nõudepesumasinatele mõeldud loputusvahendit.

1. Vajutage vabastusnuppu (D), et avada kaas (C).
2. Kallake loputusvahend jaoturisse (A), kuni vedelik jõuab tasemeni „max“.
3. Eemaldage mahaläinud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu.

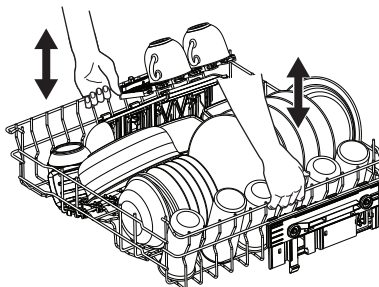
4. Sulgege kaas. Veenduge, et vabastusnupp on lukustunud oma asendisse.

① Eraldatava koguse reguleerimiseks keerake valikunuppu (B) asendite 1 (väikseim kogus) ja 4 või 6 (suurim kogus) vahel.

8. NÕUDEPESUMASINA LAADIMINE

- Parimate puhastamistulemuste saavutamiseks paigutage esemed korvidesse vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis.
- Nõudepesumasina tõhusa töö tagamiseks ärge koormake korve üle.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhataks.
- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakindlate nõude pesemiseks.
- Ärge peske nõudepesumasinas järgmisi materjale: puit, sarv, tinasulam, vask, alumiinium, õrnalt kaunistatud portselan, kaitsmata süsinikteras või hõbe. See võib põhjustada selliste materjalide pragunemist, deformeerumist, värvimuutust, auklikkust, roostetamist, tuhmumist või korrodeerumist.
- Ärge peske seadmes vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Pange õõnsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) avaus allapoole, et vesi saaks välja voolata.
- Veenduge, et klaasesemed ei puutu omavahel kokku.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed ei pääse vabalt liikuma.
- Pange söögiriistad ja väikesed esemed söögiriistade sahtlisse.
- Veenduge enne programmi käivitamist, et pihustikonsoolid saavad takistamatult liikuda.
- Reguleerige ülemise korvi kõrgust nii, et see sobiks suurte nõudega.

8.1 Kuidas reguleerida ülemise korvi kõrgust



➡ TÄHTIS

Ärge tõstke ega langetage korvi ainult ühelt poolt.

Kuidas tõsta ülemist korvi

1. Tõmmake korv välja, kuni see peatub.
2. Tõstke korvi mõlemalt poolt, kuni mehhanism paigale lukustub ja korv on stabiilne.

Kuidas ülemist korvi langetada

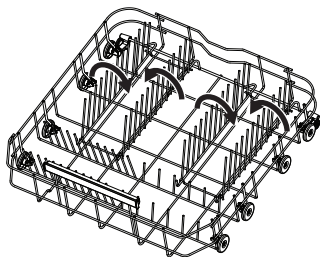
1. Tõmmake korv välja, kuni see peatub.
2. Tõstke korvi veidi mõlemalt poolt, seejärel lükake see alla ja laske alla langeda.

8.2 Nõudepesumasina korvi omadused

Komplekti kuuluvad tarvikud võivad varieeruda sõltuvalt teie nõudepesumasina mudelist.

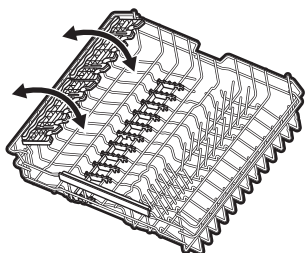
Alumine korv

Kokkupandavate harude arv võib varieeruda sõltuvalt teie nõudepesumasina mudelist.

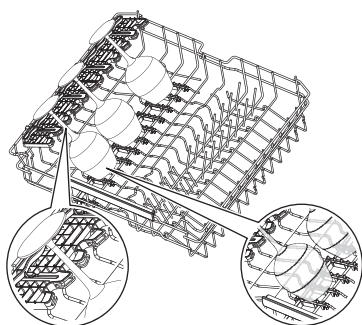


Ülemine korv

Tasside hoidmiseks mõeldud riiulid saab alla kokku panna, et luua ruumi kõrgetele nõudele.

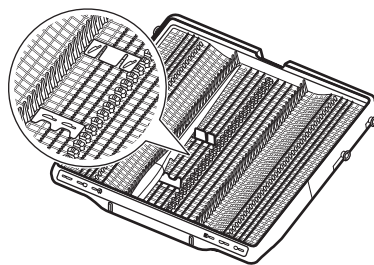


Tassiriiulitel on sooned varrenõude hoidmiseks, samas kui kummist haaratsid tagavad stabiilsuse.



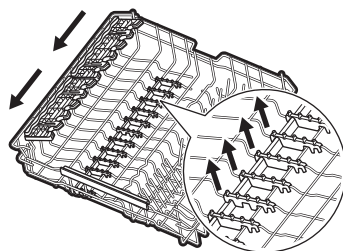
Söögiriistade sahtel

Kasutage sahtlit söögiriistade ja väikeste esemete jaoks. Sahtlis on kokkupandavad noahoidjad.

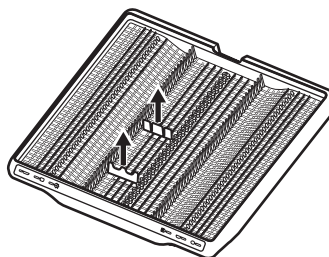


Kuidas eemaldada tarvikuid

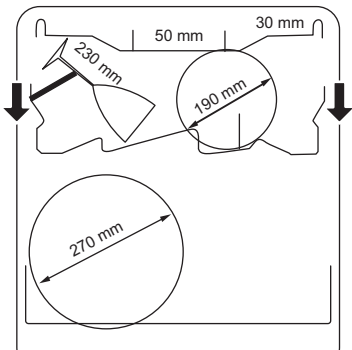
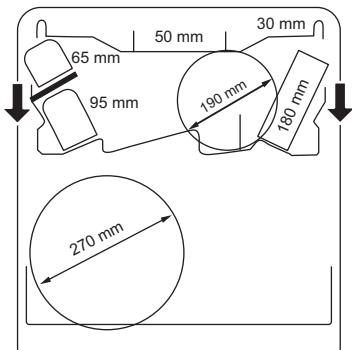
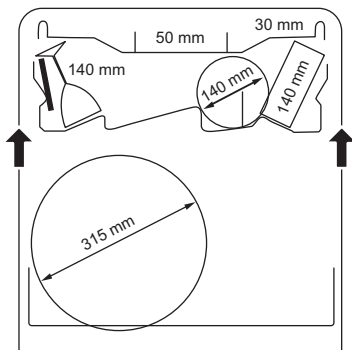
Tassiriiulid ja pehmed haaratsid saab suuremate esemete mahutamiseks ajutiselt eemaldada



Nugade kandurid saab vajadusel ajutiselt eemaldada.

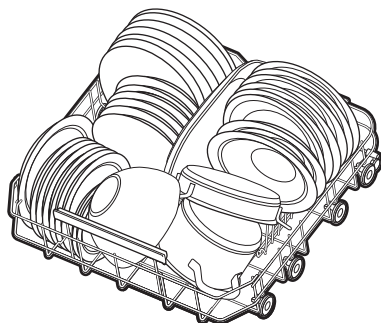
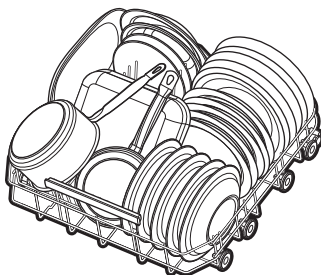


Nõude maksimaalsed kõrgused (mm)

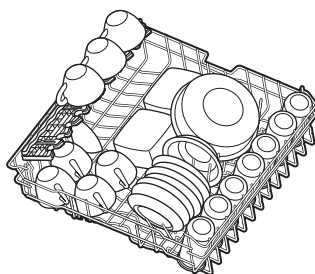


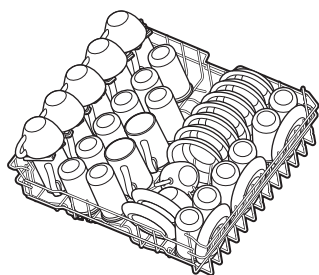
8.3 Nõudepesumasin laadimise näited

Alumine korv

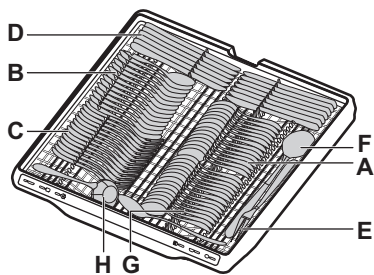
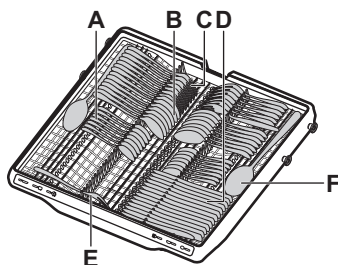


Ülemine korv







Söögiriistade sahtel




- A. Teelusikas
- B. Supilusikas
- C. Kahvel
- D. Nuga
- E. Serveerimiskahvel
- F. Serveerimislusikas
- G. Magustoidulusikas
- H. Kastmekulp

9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE


1. Avage veekraan.
2. Vajutage ja hoidke sisse/välja nuppu, kuni seade aktiveerub.
3. Täitke soolamahuti, kui indikaator  põleb.
4. Täitke loputusvahendi jaotur, kui indikaator  põleb.
5. Täitke korvid.
6. Täitke pesuainejaotur.
7. Kuidas programmi valida ja käivitada.
8. Sulgege veekraan, kui programm on lõppenud.

9.1 Kuidas käivitada programmi

1. Vajutage ja hoidke sisse/välja nuppu, kuni seade aktiveerub. Veenduge, et uks on suletud.
2. Vajutage , kuni süttib soovitud funktsiooni indikaator.

Ekraan näitab programmi kestust.


3. Soovi korral valige sobiv funktsioon.


4. Programmi käivitamiseks vajutage nuppu .

Algab programmi kestuse pöördloendus.




9.2 Kuidas programmifunktsiooni aktiveerida


Korraga saab aktiveerida ühe funktsiooni. Aktiveerige funktsioon enne programmi käivitamist. Programmi töötamise ajal ei saa funktsiooni aktiveerida ega deaktiveerida.


1. Valige programm.
2. Vajutage , kuni süttib soovitud funktsiooni indikaator. Kui funktsioon ei ole rakendatav, vilguvad funktsiooni indikaatorid ja kõlab helisignaal.

 Funktsioonide sisselülitamine võib sageli mõjutada vee- ja energiatarvet ning programmi kestust.

9.3 Kuidas programmi algust edasi lükata


1. Valige programm.
2. Vajutage ja hoidke nuppu  umbes 3 sekundit.
3. Vajutage korduvalt nuppu , kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivituse aeg (1 kuni 24 tundi).
4. Vajutage , et käivitada pöördloendus.

Indikaator  põleb. Järelejäanud aega loetakse maha tundides. Viimane tund kuvatakse minutites.

Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt. Indikaator  on kustunud.

9.4 Ukse avamine seadme töötamise ajal



Avades ukse programmi töösoleku ajal, peatub seadme töö. See võib suurendada energiatarbimist ja pikendada programmi kestust. Kui ukse uuesti sulgete, jätkub seadme töö kohast, kus see katkes.

 Ärge proovige seadme ust sulgeda 2 minuti jooksul pärast, kui AirDry on selle automaatselt avanud, kuna see võib seadet kahjustada.



Kui uks jääb pärast seda suletuks vähemalt 3 minutiks, lõpeb töötav programm.

9.5 Kuidas tühistada programmi viitkäivitus

Viitkäivituse tühistamisel tuleb programm ja valikud uuesti seadistada.

Vajutage ja hoidke samaaegselt allavajutatuna nuppusid  ja , kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

9.6 Kuidas tühistada töötavat programmi

Vajutage ja hoidke samaaegselt allavajutatuna nuppusid  ja , kuni seade jõuab programmi valimise režiimi.

Enne uue programmi käivitamist veenduge, et pesuaine jaotur on pesuainet.

9.7 Programmi lõpp

Kui programm on lõpetatud, deaktiveerub nõudepesumasin automaatselt.

Kõik nupud on mitteaktiivsed, välja arvatud toitenupp.

9.8 Automaatne väljalülitus

See funktsioon säästab energiat, lülitades seadme välja, kui seda ei kasutata.

Funktsioon käivitub:

- Kui programm on lõppenud.
- 5 minuti pärast, kui ühtegi programmi ei ole käivitatud ja ühtegi nuppu ei ole vajutatud.

10. NÕUANDED JA SOOVITUSED

10.1 Üldine teave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate igapäevasel kasutamisel parimad pesu- ja kuivatustulemused ning aitate säästa keskkonda.

- Kasutusjuhendis toodud juhiseid järgides on nõude pesemine nõudepesumasinas tunduvalt vee- ja energiasäästlikum kui nende käsitsi pesemine.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis. Parimate tulemuste saavutamiseks sättige nõud korvidesse nii, nagu kasutusjuhendis kirjeldatud; ärge masinat liiga täis pange.
- Ärge loputage nõusid käsitsi. See suurendab vee- ja energiatarbimist. Vajadusel valige eelpesufaasiga programm.

- Eemaldage suuremad toidujäägid ja kallake tassid ja klaasid tühjaks, enne kui need masinasse panete.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhtaks.
- Valige programm vastavalt koormuse tüübile ja pinnasele. ECO tagab kõige tõhusama vee- ja energiatarbimise.
- Et vältida katlakivi tekkimist seadmes:
 - Täitke vajadusel soolamahuti.
 - Kasutage soovitatud koguses pesuainet ja loputusvahendit.
 - Veenduge, et veepihendi praegune tase vastab veevarustussüsteemi vee karedusele.

- Järgige jaotises „Puhastamine ja hooldus“ toodud juhiseid.

10.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit ja pesuainet. Muud tooted võivad seadet kahjustada.
- Piirkondades, kus vesi on kare või väga kare, on optimaalse pesu- ja kuivatustulemuse saamiseks soovitatav kasutada tavalist pesuainet (lisaaineteta pulbrit, geeli või tablette), loputusvahendit kui soola eraldi.
- Mitmeotstarbelised tabletid ei pruugi lühikeste programmide ajal täielikult lahustuda, mis võib põhjustada nõudel pesuvahendi jääke. Vaadake toote pakendit. Kasutage tablette pikemate programmide puhul.
- Kasutage alati õiges koguses pesuainet. Ebapiisav pesuainekogus võib põhjustada mitterahuldavaid pesutulemusi ja tekitada nõudele karedast veest tingitud kihi või plekid. Liiga suur pesuainekogus pehme või pehmendatud veega jätab nõudele pesuainejäägid. Järgige pesuainepakendil olevaid juhiseid.
- Kasutage alati õiges koguses loputusvahendit. Liiga väike kogus loputusvahendit halvendab kuivatustulemusi. Liiga suur kogus loputusvahendit jätab nõudele sinaka kihi.
- Veenduge, et veepihendaja tase on õige. Kui tase on seatud liiga kõrgele, muutub vesi liiga pehmeks, mis võib põhjustada klaasi korrosiooni. Veepihendaja taseme reguleerimiseks vaadake Seadete jaotist.

10.3 Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepihendaja tase.
2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.
3. Käivitage lühim loputusfaasiga programm. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepihendaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust.
6. Lülitage sisse loputusvahendi puudumise märguanne.


10.4 Enne programmi käivitamist

Enne valitud programmi käivitamist veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on tihedalt kinni.
- Pihustikonsoolid ei ole ummistunud.
- Soola ja loputusvahendit on piisavalt.
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüübi ja määrdumisastmega.
- Kasutatud on õiges koguses pesuainet.

10.5 Korvide tühjendamine

1. Enne seadmest väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.
2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.

 Ka pärast programmi lõppemist võib seadme sisepindadel siiski olla vett.

11. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

TÄHTIS

Enne hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

Mustad filtrid ja ummistunud pihustikonsoolid halvendavad pesemistulemusi.

Filtrid on isepuhastuvad ega vaja pärast iga kasutamist puhastamist. Puhastage filtreid

üks kord nädalas. Puhastage pihustihooasid iga kahe kuu tagant või sagedamini, kui märkate pärast programmi lõppu nõudel toidujääke. Puhastamise sagedus võib varieeruda sõltuvalt seadme kasutamise sagedusest.

11.1 Väline puhastamine

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.

- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Kasutage juhtpaneeli jaoks vett ilma pesuaineteta.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, abrasiivseid puhastuslappe ega lahusteid.

11.2 Sisemine puhastamine

- Puhastage seadme sisemust pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, teravaid esemeid, tugevaid kemikaale, küürimisšvamme ega lahusteid.
- Pühkige luuki, kaasa arvatud kummist tihendit, üks kord nädalas.
- Hea toimivuse säilitamiseks puhastage seadet vähemalt kord kahe kuu jooksul spetsiaalselt nõudepesumasina puhastamiseks mõeldud tootega. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.
- Parimate pesutulemuste saamiseks käivitage ↻ programm.

11.3 Lahtiste detailide eemaldamine

Pärast iga kasutamist kontrollige nõudepesumasina filtreid ja äravooluosa. Lahtised detailid (nt klaasi-, plast-, luutükid, hambaorgid jms) halvendavad pesutulemusi ja võivad seadme tühenduspumpa kahjustada.

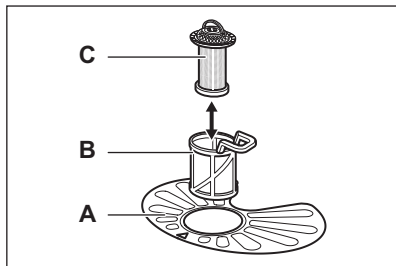
⚠ ETTEVAATUST!

Kui te ei saa võõrkehaid kätte, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

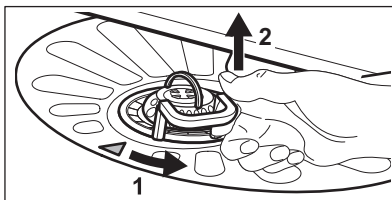
1. Võtke filtrisüsteem lahti nii, järgides käesolevas jaotises toodud juhiseid.
2. Eemaldage võõrkehad manuaalselt.
3. Pange filtrisüsteem kokku nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.

11.4 Filtrite puhastamine

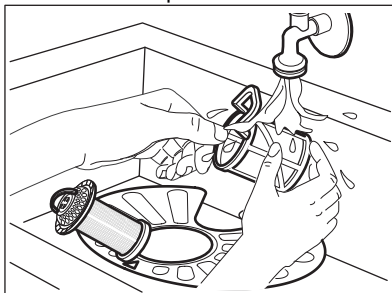
Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.



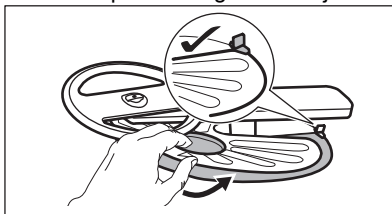
1. Keerake filtrit (B) vastupäeva ja eemaldage see.



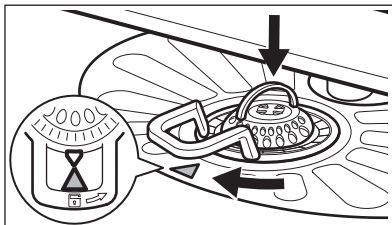
2. Eemaldage filter (C) filtrist (B).
3. Eemaldage lamefilter (A).
4. Peske filtrid puhtaks.



5. Veenduge, et kogumisvanni servas ega selle ümbruses ei oleks toidu ega mustuse jääke.
6. Pange lame filter (A) tagasi. Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all.



7. Pange filtrid (B) ja (C) uuesti kokku.
8. Pange filter (B) tagasi lamedasse filtrisse (A). Keerake päripäeva, kuni see lukustub.

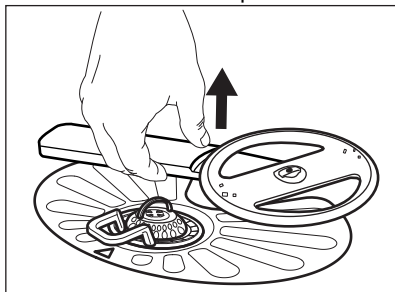


⚠ ETTEVAATUST!

Filtrite vale asend võib põhjustada kehva pesutulemust ja seadet kahjustada.

11.5 Alumise pihustikonsooli puhastamine

1. Alumise pihustikonsooli eemaldamiseks tõmmake seda ülespoole.



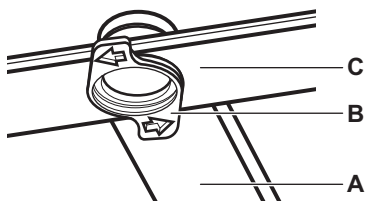
2. Peske pihustikonsool voolava vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud mustus. Laske veel läbi avade joosta, et ka seespool olev mustus välja uhtuda.
3. Pihustikonsooli tagasipanemiseks vajutage seda allapoole.

11.6 Ülemise pihustikonsooli puhastamine

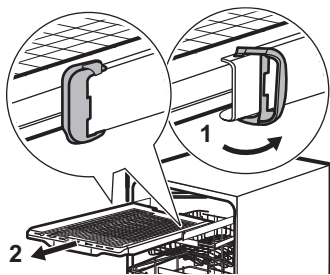
Ärge eemaldage ülemist pihustikonsooli. Kui avad pihustikonsoolis on ummistunud, eemaldage järelejäänud mustuseosad peenikese terava esemega, näiteks hambaorgiga.

11.7 Lae-pihustikonsooli puhastamine

Lae-pihustikonsool asub seadme laes. Pihustikonsool (C) on paigaldatud sisselasketoru (A) külge kinnituselemendi (B) abil.



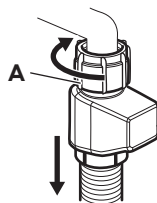
1. Vabastage söögiriistade sahtli liugsiinidel olevad tõkised ja tõmmake sahtel välja.



2. Viige ülemine korv madalamale tasemele, et pääseda pihustikonsoolile paremini ligi.
3. Pihustikonsooli (C) eemaldamiseks sisselasketoru (A) küljest keerake kinnituselementi (B) vastupäeva ja tõmmake pihustikonsooli allapoole.
4. Peske pihustikonsool voolava vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud mustus. Laske veel läbi avade joosta, et ka seespool olev mustus välja uhtuda.
5. Pihustikonsooli (C) paigaldamiseks lükake kinnituselement (B) pihustikonsooli ja kinnitage seejärel päripäeva keerates sisselasketoru (A) külge. Veenduge, et kinnituselement lukustub oma kohale.
6. Lükake söögiriistade sahtel liugsiinidele ja kinnitage tõkised.

11.8 Sisselaskevooliku filtri puhastamine

1. Sulgege veekraan.
2. Keerake kinnitusdetaili (A) päripäeva. Võtke voolik lahti.



3. Puhastage sisselaskevooliku filter.

- Veenduge, et filtrid on puhtad.
- Kontrollige, kas tühjendusvoolik on paigaldatud pöranda suhtes õigele kõrgusele. Vt paigaldusjuhiseid.

Masin jääb pesemise käigus korduvalt seisma ja hakkab uuesti tööle.

- See on tavaline. See tagab parimad pesutulemused ja energia kokkuhoiu.

Programm kestab liiga kaua.

- Kui on valitud viitkävitus, tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
- Programmfunktsioonide aktiveerimine võib pikendada programmi kestust.

Kuvatav programmi kestus erineb tarbimisväärtuste tabelis toodud kestusest.

- Programmi kestus võib muutuda sõltuvalt vee survest ja temperatuurist, toitepinge kõikumisest, valitud funktsioonidest, nõude hulgast ja määrumisastmest.

Ekraanil olev järelejäänud aeg pikeneb ja liigub edasi hüplikult kuni programmi lõpuni.

- See ei ole rike. Masin töötab õigesti.

Väike leke masina uksest.

- Masin ei ole loodis. Reguleerige tugijalg vastavalt vajadusele (kui on kohaldatav).

Masina luuki on raske sulgeda.

- Masin ei ole loodis. Reguleerige tugijalg vastavalt vajadusele (kui on kohaldatav).
- Nõude osad ulatuvad korvidest väljapoole.

Masina luuk avaneb pesutsükli ajal.

- Funktsioon AirDry on aktiveeritud, et parandada kuivatustulemusi, säästes samal ajal energiat. Funktsiooni väljalülitamiseks vaadake peatükki „Seaded“.

Masina sisemusest kostab klirinat või koputusi.

- Nõud ei ole korvidesse õigesti paigutatud. Vaadake "Nõudepesumasina laadimine" peatükki.
- Veenduge, et pihustikonsool saab vabalt pöörelda.


Masin põhjustab kaitsme väljalülitumist.

- Voolutugevus ei võimalda kõigi kasutatavate seadmete üheaegset kasutamist. Kontrollige pistikupesaa voolutugevust ja arvesti võimsust ning lülitage vajaduse korral mõni kasutatavatest seadmetest välja.

- Masina sisemine elektririke. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

12.1 Nõudepesu- ja kuivatustulemused ei vasta ootustele

Kehvad nõudepesutulemused.

- Vaadake "Nõuanded ja soovitused" peatükki.
- Kasutage intensiivsemat pesuprogrammi.
- Aktiveerige funktsioon , et parandada valitud programmi pesutulemusi.
- Puhastage pihustikonsool ja filtrid. Vaadake "Puhastamine ja hooldus" peatükki.
- Põhjuseks võib olla pesuaine kvaliteet. Katsetage teist pesuainet.

Kehvad kuivatustulemused.

- Vaadake "Nõuanded ja soovitused" peatükki.
- Nõud on jäänud suletud seadmesse liiga kauaks. Aktiveerige funktsioon AirDry, et valida ukse automaatne avanemine ja parandada kuivatamist. Vaadake "Seaded" peatükki.
- Tühjendage nõudepesumasin alles siis, kui programm on lõppenud ja ekraanile kuvatakse 0:00.
- Loputusvahendit pole kasutatud või seda on lisatud liiga vähe. Täitke loputusvahendi jaotur või suurendage loputusvahendi doosi.
- Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet. Proovige kasutada mõnda erinevat loputusvahendit.
- Kasutage alati loputusvahendit, isegi multitablettide kasutamisel.
- Plastist esemed tuleks rätikuga üle kuivatada.
- Programmil 30min ei ole kuivatustsükli. Valige mõni muu programm.
- Ülemisest korvist langetid veepiisad alumisele korvile. Tühjendage esmalt alumine korv ja alles seejärel ülemine korv.

Valkjad triibud klaasidel ja nõudel.

- Pesuaine kogus on liiga suur. Vähendage kogust.

Sinakas kiht klaasidel ja nõudel.

- Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga suur. Seadke loputusvahendi kogus väiksemaks.

Plekid ning veetilkade jäägid klaasidel ja nõudel.

- Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet. Proovige mõnda erinevat loputusvahendit.
- Vaadake "Nõudepesumasina laadimine" peatükki.

Seadme sisemus on märg.

- Tegemist pole seadme defektiga. Niiskus kondenseerub seadme seintele.

Pesemisel tekib liiga palju vahu.

- Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.
- Kasutage mõne teise tootja pesuainet.
- Ärge eel-loputage nõusid jooksva vee all.

Söögiriistadel on roostejäljed.

- Pesemiseks kasutatav vesi sisaldab liiga palju soola. Pärast soolamahuti täitmist eemaldage alati maha läinud sool.
- Hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistad on pandud kokku. Ärge asetage neid esemeid üksteise lähedale.

Programmi lõpus on pesuainejaoturis pesuainejäägid.


- Vesi ei suuda jaoturis olevat pesuainet välja uhtuda. Veenduge, et pihustikonsool pole blokeeritud ega ummistunud.
- Veenduge, et korvides olevad esemed ei takista pesuainejaoturi kaane avanemist.

Ebameeldiv lõhn masina sees.


- Vaadake "Puhastamine ja hooldus" peatükki.

- Kasutage regulaarselt programmi, mille nõudepesutemperatuur on 65°C.

Katlakivijäägid nõudel, sisemusel ja ukse siseküljel.

- Kohalik kraanivesi on kare. Kasutage soola ja seadke veepehmedaja ka siis, kui kasutate multitablette. Vaadake peatükis „Seaded“ veepehmedaja jaotist.
- Soola tase on madal. Kui soolaindikaator on sees, täitke soolamahuti.
- Soolamahuti kork on lahti. Kontrollige korki.
- Käivitage programm  koos katlakivieemaldi või nõudepesumasinate puhastusvahendiga.
- Kui katlakivi jäägid püsivad, puhastage seadet sobivate pesuvahenditega.
- Katsetage teist pesuainet.
- Pöörduge pesuaine tootja poole.

Tuhmid, värvi muutnud või pragunenud nõud.

- Veenduge, et peseksite masinas ainult nõudepesumasinakindlaid nõusid.
- Täitke ja tühjendage korv ettevaatlikult. Vaadake "Nõudepesumasina laadimine" peatükki.
- Pange õrnemad esemed ülemisse korvi.
- Aktiveerige funktsioon , et tagada klaasidele ja õrnadele nõudele spetsiaalhooldus.

Vaadake võimalike muude põhjuste kohta peatükke „Enne esimest kasutamist“, „Nõudepesumasina laadimine“, „Igapäevane kasutamine“ või „Nõuanded ja soovitused“.

13. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmed	Laius / kõrgus / sügavus (mm)	598 / 850 / 622
Elektriühendus ¹⁾	Pinge (V)	220 - 240
	Sagedus (Hz)	50
Veesurve	Minimaalne / maksimaalne MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Veevarustus	Külm vesi või kuum vesi (°C) ²⁾	minimaalne 5 - maksimaalne 60
Mahutavus	Nõudekomplekte	14

¹⁾ Muud väärtused on toodud andmeplaadil


²⁾ Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid), kasutage energiakulu vähendamiseks seda soojaveevarustussüsteemi.


13.1 Link EL EPREL-i andmebaasile

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi selle seadme registreerimiseks EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Toote jõudlusega seotud teavet on võimalik leida EL-i EPREL-i andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ning mudelini-me ja tootenumbrit, mille leiate seadme andmesildilt. Vaadake peatükki "Toote kirjeldus".

14. KESKKONNAASPEKTID

Ringlussevõttu tuleb saata materjalid, millel on sümbol . Ringlussevõtuks pange pakend vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja elektroonikaseadmete jäät-

med ringlusse. Ärge visake ära seadmeid, mis on tähistatud sümboliga  majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku jäätmesortimispunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	23	9. IKDIENAS LIETOŠANA.....	35
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	24	10. IETEIKUMI UN PADOMI.....	36
3. PRODUKTA APRAKSTS.....	26	11. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....	37
4. VADĪBAS PANELIS.....	26	12. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....	40
5. PROGRAMMAS UN IESPĒJAS.....	27	13. TEHNISKIE DATI	42
6. IESTATĪJUMI.....	28	14. AR VIDĪ SAISTĪTI APSVĒRUMI.....	43
7. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS.....	30		
8. TRAUKU IEVIETOŠANA TRAUKU MAZGĀJAMĀ MAŠĪNĀ.....	32		

1. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai lietošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jutīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu ve-

cumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.

- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērta ierīces durvis.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai mājsaimniecības trauku un galda piederumu tīrīšanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.

- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, viesu apartamentos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Darba ūdens spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Ievērojiet maksimālo 14 vietu iestatījumu skaitu.
- Ierīces durvis nedrīkst atstāt atvērtas, lai izvairītos no pakļūšanas briesmām.
- Ja strāvas padeves vads ir bojāts, tas ir jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificē-

- tam speciālistam, lai izvairītos no nelaimes gadījuma.
- **BRĪDINĀJUMS!** Naži un citi asi priekšmeti jāievieto grozā ar asmeni uz leju vai jānovieto horizontālā pozīcijā.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegta, piemēram, ar paklāju.
- Ierīce ir jāpieslēdz ūdens padevei, izmantojot jaunas komplektācijā iekļautās šļūtenes. Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādi un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci saņemtos uzstādīšanas norādījumus.
- Uzmanieties, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Izmantojiet aizsargcimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādi vai neizmantojiet ierīci vietās, kur temperatūra ir zemāka par 0°C.
- Uzstādi ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.

2.2 Pieslēgums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- **BRĪDINĀJUMS!** Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Pārliedcinieties, vai tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla spriegumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu elektrotīkla kontaktligzdu.
- Neizmantojiet vairāku kontaktspraudņu adapterus un pagarinātājus.
- Nepieļaujiet tīkla kontaktdakšas un tīkla kabeļa bojājumus. Ja tie jānomaina,

- sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.
- Pievienojiet strāvas kontaktdakšu kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās un nodrošiniet, ka strāvas kontaktdakšai varat piekļūt.
- Neatvienojiet ierīci, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr turiet strāvas kontaktdakšu.

2.3 Ūdens pieslēgums

BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Nebojājiēt ūdens šļūtenes.
- Pirms pieslēgšanas jaunām caurulēm, ilgstoši nelietotām caurulēm, pēc remonta vai jaunu ierīču (piemēram, ūdens skaitītāju) uzstādīšanas, ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas ir dzidrs.
- Pirmās lietošanas laikā un pēc tās pārbaudiet, vai ūdens nenoplūst.
- Ja ūdens ieplūdes šļūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrošķla kontaktligzdas. Sazinieties ar servisa centru, lai aizstātu ūdens ieplūdes šļūteni.
- Elektroenerģijas padeves pārtraukums deaktivizē ūdens aizsardzības sistēmu, palielinot noplūdes risku.
- Ūdens ieplūdes šļūtenei ir drošības vārsts un apvalks ar iekšējo tīkla kabeli.

2.4 Lietošana

- Neturiet ierīces tuvumā viegli uzliesmojošus produktus vai priekšmetus, kas satur viegli uzliesmojošus produktus.
- Trauku mazgājamo mašīnu mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Nedzeriet un nekādā veidā neizmantojiet ierīcē esošo ūdeni.
- Pirms trauku izņemšanas nogaidiet, līdz programma beidzas, jo uz traukiem var palikt mazgāšanas līdzeklis.
- Neglabājiet priekšmetus un neizdariet spiedienu uz atvērtām ierīces durvīm.
- Atverot ierīces durvis programmas darbības laikā, no ierīces var izplūst karsts tvaiks.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

- Pašrocīgi vai neprofesionāli veikts remonts var būt nedrošs lietotājam un var anulēt garantiju.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas vismaz 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūkņi, sildītāji un sildelementi, tostarp siltumsūkņi, cauruļvadu sistēmas un saistītais aprīkojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un noplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītās strukturālas un iekšējās detaļas, drukātās shēmas plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termoregulatori un sensori, programmatūra un programmaparatūra, tostarp atiestatīšanas programmatūra. Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: durvju eņģes un blīvgumijas, citas blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri, iekšējie balsti un plastmasas piederumi, piemēram, grozi un vāki. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.
- Dažas rezerves daļas ir pieejamas tikai profesionāļiem un uz šo modeli var neattiekties.
- Attiecībā uz lampu(-ām), kas atrodas šī izstrādājuma iekšpusē, un rezerves daļu lampām, ko pārdod atsevišķi: šīs lampas ir izstrādātas, lai izturētu ārkārtējus fiziskus apstākļus sadzīves tehnikā, piemēram, temperatūru, vibrāciju, mitrumu, vai ir paredzētas informācijas signalizēšanai par ierīces darbības stāvokli. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas māsasaimniecības telpu apgaismojumam.

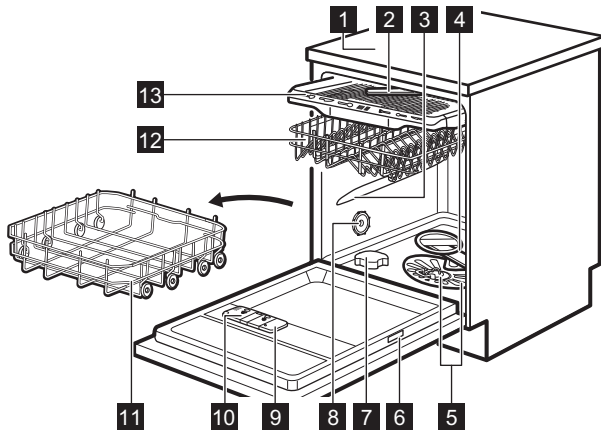
2.6 Ierīces utilizācija

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

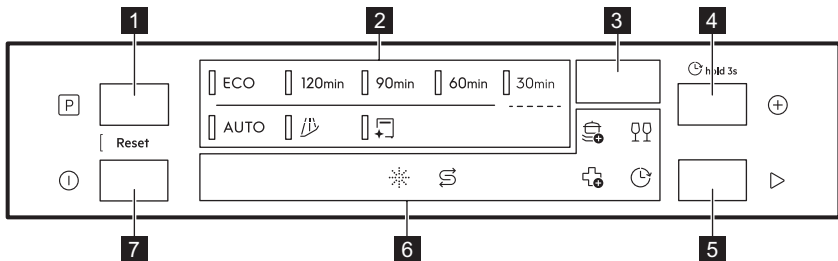
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

3. PRODUKTA APRAKSTS



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Darba virsma 2 Griestu izsmidzinātājs 3 Augšējais izsmidzinātājs 4 Apakšējais izsmidzinātājs 5 Filtri 6 Tehnisko datu plāksnīte 7 Sāls tvertne | <ul style="list-style-type: none"> 8 Ventilācijas gaisa atvere 9 Skalošanas līdzekļa dozators 10 Mazgāšanas līdzekļa dozators 11 Apakšējais grozs 12 Augšējais grozs 13 Galda piederumu atvilktnē |
|---|---|

4. VADĪBAS PANELIS



- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Programmu izvēles poga 2 Programmu indikatori 3 Displejs 4 Programmu opciju poga / Atliktā starta poga 5 Sākuma poga 6 Indikatori | <ul style="list-style-type: none"> 7 Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš |
|--|---|

4.1 Indicators



Sāls indikators deg, kad jāuzpilda sāls tvertne. Skatiet nodaļu "Pirms pirmās lietošanas".



Skalošanas līdzekļa indikators deg, kad ir jāuzpilda skalošanas līdzekļa dozators. Skatiet nodaļu "Pirms pirmās lietošanas".



Atlikšanas indikators deg, kad ir iestafīts atliktais starts. Skatiet nodaļu "Ikdienas lietošana".



Programmu opciju indikatori. Aktivizējot opciju, deg attiecīgais indikators. Skatiet nodaļu "Programmas un iespējas".

5. PROGRAMMAS UN IESPĒJAS,

5.1 Programmu pārskats

ECO

Šī programma nodrošina visefektīvāko ūdens un elektroenerģijas patēriņu, mazgājot vidēji netīrus traukus, galda piederumus, katlus un pannas. Fāzes: priekšmazgāšana, trauku mazgāšana 50°C, starpskalošana, pēdējā skalošana 50°C, žāvēšana, AirDry. Šī ir standarta programma testēšanas iestādēm. Programma tiek izmantota, lai novērtētu ierīces atbilstību Eiropas Komisijas Ekodizaina Regulai (ES) 2019/2022.

120min

Vidēji netīriem, apkaltsi traukiem, galda piederumiem, katliem un pannām. Fāzes: trauku mazgāšana 65°C, starpskalošana, pēdējā skalošana 50°C, žāvēšana, AirDry.

90min

Vidēji netīriem, viegli apkaltsi traukiem, galda piederumiem, katliem un pannām. Fāzes: trauku mazgāšana 65°C, starpskalošana, pēdējā skalošana 55°C, žāvēšana, AirDry.

60min

Tikko lietotiem, viegli apkaltsi traukiem un galda piederumiem. Fāzes: trauku mazgāšana 65°C, starpskalošana, pēdējā skalošana 60°C, žāvēšana, AirDry.

30min

Tikko lietotiem traukiem un galda piederumiem. Fāzes: trauku mazgāšana 60°C, skalošana 50°C, AirDry. Programmā nav iekļauta žāvēšanas fāze vai skalošanas līdzekļa izdalīšana. Atstājiet priekšmetus trauku mazgājamā mašīnā ar atvērtām durvīm, lai tie varētu nožūt.

AUTO

Visu veidu netīrības pakāpes traukiem, galda piederumiem, katliem un pannām. Fāzes: priekšmazgāšana, trauku mazgāšana 60°C, starpskalošana, pēdējā skalošana 60°C, žāvēšana, AirDry. Šis viedais cikls nosaka trauku daudzumu un netīrības pakāpi. Tā automātiski pielāgo trauku mazgāšanas temperatūru, ilgumu un ūdens daudzumu, lai tīrīšanas un žāvēšanas rezultāti būtu optimāli.

5.2 Speciālās programmas



Rinse&Hold

Šī programma noskalo traukus, kas tiks mazgāti vēlāk. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli, darbinot šo programmu.



MachineClean

Programma tīra ierīces iekšpusi 65°C, efektīvi noņemot kaļķakmeni un taukus, lai saglabātu ierīces ilgstošu veiktspēju. Lietojiet atkalķošanas vai tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti tieši trauku mazgājamām mašīnām. Ievērojiet uz iepakojuma redzamās norādes. Nelieciet traukus grozos. Pirms programmas palaišanas iztīriet filtrus un izsmidzinātājus.

5.3 Programmu opcijas



PowerBoost

Šī opcija uzlabo tīrīšanas efektivitāti, pagarinot programmas ilgumu un tādējādi paaugstinot trauku mazgāšanas vidējo temperatūru. Šī opcija ir paredzēta ļoti piekaltsi ēdieniem atliekām. Attiecās uz programmu 120min, 90min, 60min, 30min.



GlassCare

Šī opcija aizsargā trauslus priekšmetus, it īpaši stikla traukus, strauji nemainot temperatūru. Šī opcija ierobežo trauku mazgāšanas temperatūru līdz 45°C, lai nodrošinātu sau-

dzīgu, bet efektīvu tīrīšanu. Attiecas uz programmu 120min, 90min, 60min, 30min .

ExtraHygiene

Šī opcija nodrošina labākus rezultātus higiēnas ziņā, pēdējās skalošanas fāzes laikā vismaz 10 minūtes uzturot temperatūru virs 65 °C. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,9999 % baktēriju un vīrusu. Testēta attiecībā uz *Micrococcus luteus* un MS2 bakteriofāgu uzņēmumā "Swissatest Testmaterialien AG" (testa ziņojums Nr. 20212029). Attiecas uz programmu 120min, 90min, 60min, 30min.

5.4 Patēriņa dati

A – programma, **B** – ūdens (l), **C** – enerģija (kWh), **D** – darbības laiks (min).

A	B	C	D
ECO	10,5	0,746	270
120min	11,5	0,900	120
90min	11,5	0,975	90
60min	11,5	1,025	60
30min	9,0	0,600	30
AUTO	11,5	1,125	170

A	B	C	D
	4,5	0,025	15
	10,0	0,500	60

Vērtības var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, ūdensapgādes svārstībām, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietoto trauku daudzuma un to netīrības pakāpes.

Pārējām lietojumprogrammas vērtībām, izņemot ECO, ir tikai informatīvs raksturs.

5.5 Informācija salīdzinošajiem testiem

Lai saņemtu vajadzīgo informāciju veikspējas testu veikšanai (piem., saskaņā ar EN60436), sūtiet e-pasta vēstuli uz

info.test@dishwasher-production.com

Norādiet savā pieprasījumā produkta kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

Informāciju par visiem pārējiem jautājumiem saistībā ar jūsu trauku mazgājamo mašīnu meklējiet apkopes rokasgrāmatā, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

6. IESTATĪJUMI

6.1 Iestatījumu pārskats

Iekavās norādītie nosaukumi atbilst tam, kā trauku mazgājāmā mašīna iestatījumus parāda iestatījumu režīmā.

Ūdens cietība (HAr)

Iestatiet ūdens mīkstinātāja līmeni (1–10) atkarībā no ūdens cietības. Pēc noklusējuma: 5.¹⁾

Paziņojums par to, ka beidzies skalošanas līdzeklis (rA)

Aktivizējiet vai deaktivizējiet skalošanas līdzekļa indikatoru. Pēc noklusējuma: On¹⁾

Automātiska durvju atvēršana (Ado)

Atlasiet On, lai aktivizētu, vai Off, lai deaktivizētu AirDry funkciju. Pēc noklusējuma: On.¹⁾

Ciklu skaitītājs (uC)

Pārbaudiet izpildīto trauku mazgāšanas ciklu skaitu. Skaitītājs apstājas pie 65535.

¹⁾ Vairāk informācijas skatiet tālāk šajā nodaļā.

PNC numurs (Pnc)

Aplūkojiet savas ierīces PNC numuru. Saziņoties ar pilnvarotu servisa centru, nosauciet šo numuru.



Atiestatīt iestatījumus (rS)

Atlasiet Yes, lai atiestatītu ierīces rūpnīcas iestatījumus. Mainot šo iestatījumu, nevar atiestatīt lietošanas ilgumu stundās. Atlasiet No, lai izietu.

6.2 Iestatījumu režīms

Kā ieiet lietotāja režīmā

Iestatījumu režīmu varat atvērt pirms programmas palaišanas. Programmas darbības laikā iestatījumu režīmu nevar izmantot.

Vienlaikus spiediet  un  aptuveni 3 sekundes.

displejā parādās pirmais iestatījums: HAr.

Kā mainīt iestatījumu

Pārbaudiet, vai ierīce ir iestatīšanas režīmā.

1. Spiediet **[P]** vai **[⌚]**, lai pārslēgtu iestatījumus.
Displejā redzams iestatījuma nosaukums.
2. Spiediet **[▶]**, lai atvērtu iestatījumu.
Mirgo pašreizējā iestatījuma vērtība.
3. Spiediet **[P]** vai **[⌚]**, lai mainītu vērtību.
4. Spiediet **[▶]**, lai apstiprinātu iestatījumu.
Ierīcē atkal redzams iestatījumu saraksts.
5. Vienlaikus piespiediet un aptuveni 3 sekundes paturiet **[⌚]** un **[▶]**, lai aizvērtu iestatījumu režīmu.

Ierīce atgriežas pie programmu izvēles režīma.

Saglabātie iestatījumi darbojas, līdz tos atkal maina.

[i] Ja 10 sekundes nekas netiek nospiests, ierīce aizver iestatījumu režīmu.

6.3 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ietekmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo lielāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietības pakāpi nosaka, izmantojot līmeņsalīdzināšanu.

Ūdens mīkstinātāja līmenis jānoregulē atbilstoši jūsu ūdensvada konkrētajai ūdens cietības pakāpei. Regulēšana ir nepieciešama neatkarīgi no mazgāšanas līdzekļa veida, ko izmanto, lai nodrošinātu labus trauku mazgāšanas rezultātus un saglabātu sāls indikatoru aktīvu. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par jums piegādātā ūdens cietību. Rūpnīcas noklusējuma iestatījums ir 5. līmenis.

[i] Daudzfunkcionālo tablešu ar ūdens mīkstināšanas līdzekli efektivitāte ūdens mīkstināšanā ir ierobežota. Skatiet produkta iepakojumu.

Ūdens cietība

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47	84	8,4	835	58	10
-50	-90	-9,0	-904	-63	
43	76	7,6	755	53	9
-46	-83	-8,3	-834	-57	
37	65	6,5	645	46	8
-42	-75	-7,5	-754	-52	
29	51	5,1	505	36	7
-36	-64	-6,4	-644	-45	
23	40	4,0	395	28	6
-28	-50	-5,0	-504	-35	
19	33	3,3	325	23	5
-22	-39	-3,9	-394	-27	
15	26	2,6	255	18	4
-18	-32	-3,2	-324	-22	
11	19	1,9	185	13	3
-14	-25	-2,5	-254	-17	
4	7	0,7	70	5	2
-10	-18	-1,8	-184	-12	
<4	<7	<0,7	<70	<5	1

¹⁾ Ūdens mīkstinātāja līmenis

Ūdens mīkstinātājs automātiski atjaunojas. ²⁾

6.4 Paziņojums par tukšu skalošanas līdzekļa nodalījumu

Skalošanas līdzeklis palīdz žāvēšanas laikā izvairīties no traipu un svītru veidošanās uz traukiem. Skalošanas līdzeklis tiek pievienots automātiski pēdējās skalošanas laikā.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators ieslēdzas. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, jūs varat deaktivizēt skalošanas līdzekļa uzpildīšanas brīdinājumu. Tomēr labākam žāvē-


²⁾ Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai ierīcē ir regulāri jāreģenerē ūdens mīkstināšanas sveķi. Šis process ir automātisks, un standarta trauku mazgājamās mašīnas darbības daļa. Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens mīkstinātāja līmeņa iestatījuma. Jo augstāks līmenis, jo biežāka reģenerācija. Augstā līmenī reģenerācija notiek divas reizes ciklā: trauku mazgāšanas laikā un pēc pēdējās skalošanas. Zemākā līmenī reģenerācija notiek tikai pēc pēdējās skalošanas reizes. Mīkstinātāja skalošana notiek nākamā cikla sākumā. Augstā līmenī tas papildus notiek trauku mazgāšanas beigās. Mīkstinātāja skalošana beidzas ar pilnīgu izsūkņēšanu. Reģenerācija palielina programmas ilgumu par maksimāli 5 min, ūdens patēriņu par maksimāli 4 l un enerģijas patēriņu par 2 Wh. Pašlaik piemērojamajos standartā laboratorijas apstākļos ar ūdens cietību 2,5 mmol/l (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis) reģenerācija notiks ik pēc 62 l izmantotā ūdens. Ūdens temperatūra, ūdens spiediens un maīnstrāves padaves svārstības var mainīt vērtības.

šanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli.

Ja izmantojat standarta mazgāšanas līdzekli vai kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletes bez skalošanas līdzekļa, aktivizējiet brīdinājumu, lai skalošanas līdzekļa uzpildīšanas indikators būtu aktīvs.

6.5 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus ar zemu elektroenerģijas patēriņu. Žāvēšanas fāzes laikā ierīces durvis atveras automātiski un paliek pavērtas. Funkcijas deaktivizēšana var samazināt žāvēšanas veiktspēju.

AirDry automātiski aktivizējas ar visām programmām, izņemot .

Kad durvis atveras, displejā ir redzams atlikušais programmas darbības ilgums.

Žāvēšanas fāzes ilgums un durvju atvēršanās laiks ir atkarīgs no izvēlētās programmas un opcijas.

UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis divu minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var izraisīt ierīces bojājumus.

7. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

1. Nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, līdz ierīce ieslēdzas.
2. Iestatiet ūdens mīkstinātāja līmeni atkarībā no ūdens cietības.
3. Uzpildiet sāls tvertni.
4. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru
5. Piepildiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.
6. Atveriet ūdens krānu.
7. Ieslēdziet programmu 30min, lai iztīrītu visus ražošanas procesa pārpalikumus. Nelieciet traukus grozos.

Pēc programmas palaišanas ierīce, līdz 5 minūtēm, uzpilda ūdeni mīkstināšanas iekārtā. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

7.1 Sāls tvertne

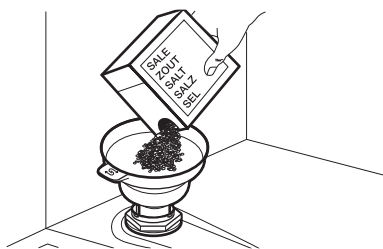
UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu reģenerācijas sāli. Neizmantojiet pārtikas sāli.

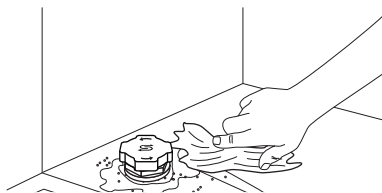
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

Kā uzpildīt sāls tvertni

1. Pagrieziet sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.
2. Ielejiet sāls tvertnē 1 l ūdens (tikai pirmās uzpildīšanas reizē).
3. Izmantojot komplektā iekļauto piltuvi, piepildiet sāls tvertni ar 1 kg trauku mazgājamās mašīnas sāli.



4. Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērtu visas sāls granulas.
5. Noīrieti ap sāls tvertnes atveri izbirošo sāli.

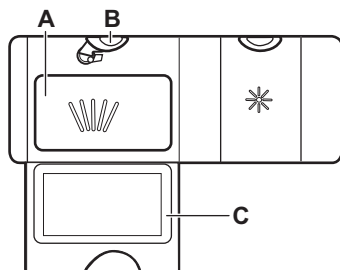


6. Lai aizvērtu sāls tvertni, pagrieziet tās vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā.

SVARĪGI

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Lai novērstu koroziju, piepildiet sāls konteineru, un tad nekavējoties sāciet pilnu trauku mazgāšanas ciklu ar mazgāšanas līdzekli.

7.2 Mazgāšanas līdzekļa lietošana

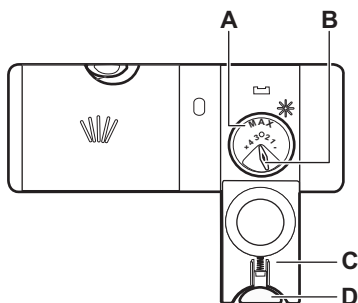


1. Piespiediet atbloķēšanas pogu (B), lai atvērtu vāciņu (C).
2. Uzpildiet trauku mazgāšanas līdzekli nodalījumā (A). Jūs varat izmantot tablešu, pulvera vai želejas veida trauku mazgāšanas līdzekli.
3. Ja programmā ir paredzēta priekšmazgāšanas fāze, iepildiet līdz 5 g mazgāšanas līdzekļa trauku mazgājamās mašīnas durvju iekšpusē.
4. Aizveriet vāciņu. Pārliedzinieties, ka atbloķēšanas poga ir nofiksējusies vietā.

ⓘ Neiepildiet nodalījumā (A) vairāk nekā 30 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa.

Informāciju par mazgāšanas līdzekļa devām skatiet ražotāja norādījumos uz produkta iepakojuma. Parasti vienas vidēji netīras partijas mazgāšanai pietiek ar 20 - 25 ml želejveida mazgāšanas līdzekļa vai 18 g pulverveida mazgāšanas līdzekļa.

7.3 Kā uzpildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



⚠ UZMANĪBU!

Nodalījums (A) ir paredzēts vienīgi skalošanas līdzeklim. Nepildiet tajā mazgāšanas līdzekli.

⚠ UZMANĪBU!

Lietojiet vienīgi trauku mazgājamām mašīnām paredzētu skalošanas līdzekli.

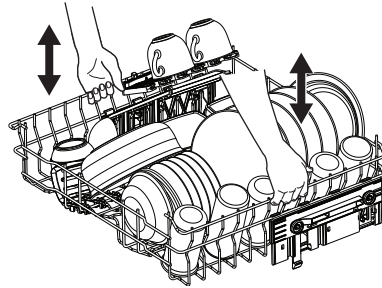
1. Piespiediet atbloķēšanas pogu (D), lai atvērtu vāciņu (C).
2. Ielejiet skalošanas līdzekli dozatorā (A), līdz šķidruma uzpildes līmenis sasniedz atzīmi „max”.
3. Lai neveidotos pārāk liels putu daudzums, noīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
4. Aizveriet vāciņu. Pārliedzinieties, ka atbloķēšanas poga ir nofiksējusies vietā.

ⓘ Jūs varat pagriezt līdzekļa patēriņa daudzuma selektoru (B) starp stāvokli 1 (mazākais daudzums) un 4 vai 6 (lielākais daudzums).

8. TRAUKU IEVIETOŠANA TRAUKU MAZGĀJAMĀ MAŠINĀ

- Lai gūtu labākos mazgāšanas rezultātus, sakārtojiet priekšmetus grozos, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju.
- Lai trauku mazgājamo mašīna darbotos efektīvi, nepārpildiet grozus.
- Pārliecinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus priekšmetus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamo mašīnā.
- Nemazgājiet trauku mazgājamo mašīnā šādu materiālu priekšmetus: koks, rags, alva, varš, alumīnijs, trausls porcelāns ar ornamentiem, oglekļa tērauds bez aizsargpārklājuma vai sudrabs. To mazgāšana šajā ierīcē var izraisīt to plaisāšanu, deformāciju, krāsas maiņu, saliekšanos, rūšēšanu, apsūbēšanu vai koroziju.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, mājsaimniecības drānas).
- Novietojiet dobus priekšmetus (krūzes, glāzes un pannas) ar atvērto daļu uz leju, lai no tiem varētu iztecēt ūdens.
- Pārliecinieties, ka stikla priekšmeti savstarpēji nesaskaras.
- Ievietojiet vieglus priekšmetus augšējā grozā. Pārbaudiet, vai priekšmeti brīvi nekustas.
- Ievietojiet galda piederumus un mazus priekšmetus galda piederumu atvilktnē.
- Pirms aktivizējat programmu, pārliecinieties, ka nav traucēta izsmidzinātāju kustība.
- Pielāgojiet augšējā groza augstumu, lai tajā ietilptu lieli trauki.

8.1 Kā pielāgot augšējā groza augstumu



SVARĪGI

Grozu nedrīkst pacelt vai nolaist tikai vienā pusē.

Kā pacelt augšējo grozu

1. Izvelciet grozu līdz atdurei.
2. Paceliet grozu abās pusēs, līdz mehānisms nostiprināts un grozs novietots stabili.

Kā nolaist augšējo grozu

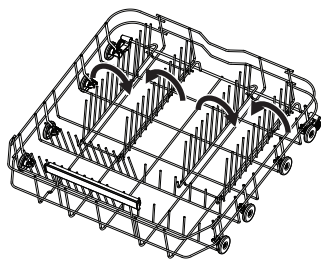
1. Izvelciet grozu līdz atdurei.
2. Nedaudz paceliet grozu no abām pusēm, tad nospiediet un nolaidiet to uz leju.

8.2 Trauku mazgājamo mašīnas groza funkcijas

Iekļautie piederumi var atšķirties atkarībā no trauku mazgājamo mašīnas modeļa.

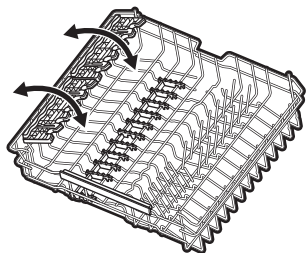
Apakšējais grozs

Atlokāmo balstu skaits dažādiem trauku mazgājamo mašīnas modeļiem var atšķirties.

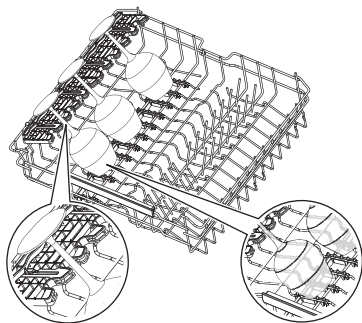


Augšējais grozs

Plauktus krūžu novietošanai var nolocīt uz leju, lai atbrīvotu vietu augstiem traukiem.

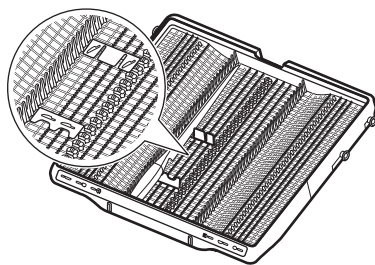


Krūžu plauktiem ir rievas glāžu ar kājiņām turēšanai, savukārt gumijas turētāji nodrošina stabilitāti.



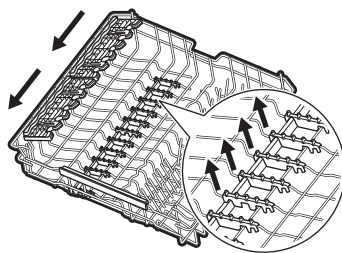
Galda piederumu atvilktne

Izmantojiet atvilktni galda piederumiem un maziem priekšmetiem. Atvilktnē ir atlokāmi nažu turētāji.

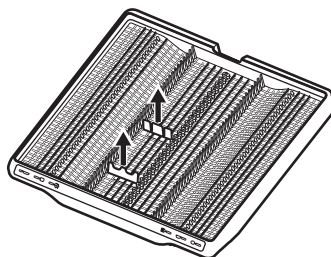


Kā izņemt piederumus

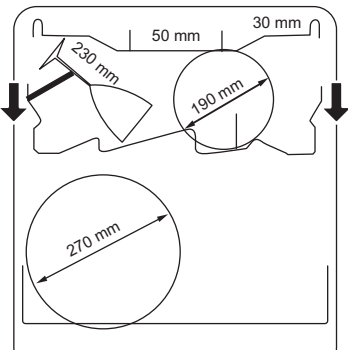
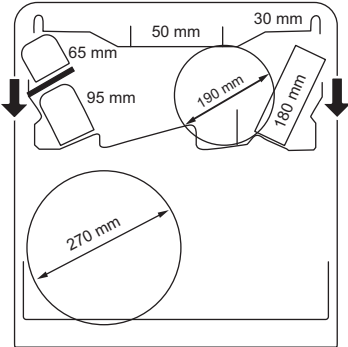
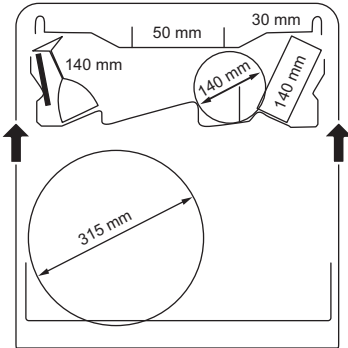
Krūžu plauktus un gumijas turētājus var izņemt, lai ievietotu nestandarta priekšmetus



Ja nepieciešams, nažu turētājus var izņemt.

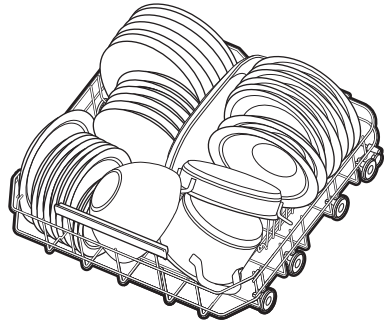
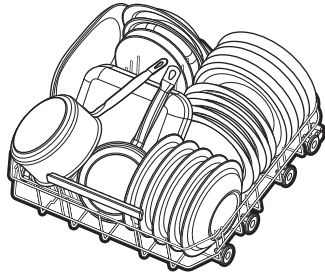


Maksimālais trauku augstums (mm)

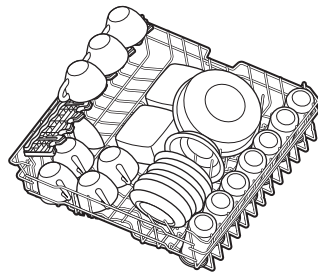


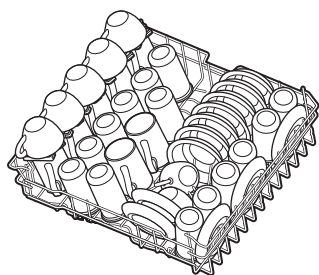
8.3 Trauku mazgājamās mašīnas ielādes piemēri

Apakšējais grozs

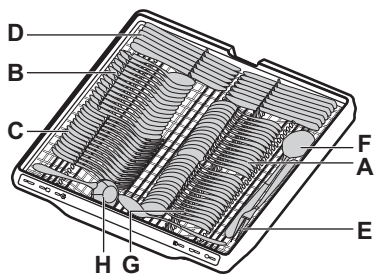
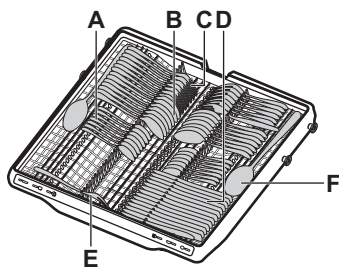


Augšējais grozs







Galda piederumu atvilktnē




- A. Tējkarote
- B. Ēdamkarote
- C. Dakša
- D. Nazis
- E. Servēšanas dakša
- F. Servēšanas karote
- G. Deserta karote
- H. Mērces kausiņš

9. IKDIENAS LIETOŠANA


1. Atveriet ūdens krānu.
2. Nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, līdz ierīce ieslēdzas.
3. Ja deg indikators , uzpildiet sāls tvertni.
4. Ja deg indikators , uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
5. Ievietojiet traukus grozos.
6. Piepildiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.
7. Izvēlieties un ieslēdziet programmu.
8. Kad programma ir pabeigta, aizveriet ūdens krānu.

9.1 Kā palaist programmu

1. Nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, līdz ierīce ieslēdzas. Pārlicinieties, ka durvis ir aizvērtas.

2. Spiediet , līdz iedegas vēlamās programmas indikators.


Displejā rāda programmas ilgumu.


3. Ja vēlaties, atlasiet atbilstošu opciju.
4. Spiediet , lai sāktu programmu.

Sākas programmas darbības laika atskaite.



9.2 Kā aktivizēt programmas opciju


Vienlaikus var aktivizēt vienu opciju. Aktivizējiet opciju pirms programmas palaišanas. Programmas darbības laikā opciju nevar aktivizēt vai deaktivizēt.


1. Izvēlieties programmu.
2. Nospiediet un turiet , līdz iedegas vēlamās opcijas indikators. Ja opcija nav izmantojama, opciju indikatori mirgo un atskan signāls.


 Aktivizējot kādu opciju, bieži palielinās ūdens un enerģijas patēriņš, kā arī pagarinās programmas ilgums.

9.3 Programmas starta atlikšana

1. Izvēlieties programmu.
2. Spiediet  3 sekundes.
3. Atkārtoti spiediet vai turiet piespiestu , līdz displejā redzams vajadzīgais atlikta starta laiks (no 1 līdz 24 stundām).


4. Spiediet , lai sāktu laika atskaiti.

Deg indikators . Atlikušā laika atskaite notiek stundās. Pēdējā stunda tiek attēlota minūtēs.

Kad laika atskaite beigusies, sākas programmas darbība un indikators  nedeg.

9.4 Durvju atvēršana ierīces darbības laikā



Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju atvēršanas ierīces darbība atsākas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

 Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc AirDry automatiskās atvēršanas, jo tā ierīci var sabojāt.



Ja pēc tam durvis tiek aizvērtas vismaz trīs minūtes, programmas darbība beidzas.

9.5 Kā atcelt programmas aizkavēto startu

Atceļot aizkavēto startu, programma un iespējas jāiestata no jauna.

Vienlaikus spiediet  un , līdz ierīce pāriet programmas izvēles režīmā.

9.6 Kā atcelt darbojošos programmu

Vienlaikus spiediet  un , līdz ierīce pāriet programmas izvēles režīmā.

Pirms jaunas programmas palaišanas pārliecinieties, ka mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir iepildīts mazgāšanas līdzeklis.

9.7 Programmas darbības beigas

Kad programma ir pabeigta, trauku mazgājamā mašīna automātiski izslēdzas.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

9.8 Automātiskā izslēgšanās

Šī funkcija ietaupa enerģiju, izslēdzot ierīci, ja tā netiek lietota.

Funkcija sāk darboties:

- kad programma pabeigta;
- pēc 5 minūtēm, ja netiek ieslēgta neviena programma un netiek nospiesta neviena poga;

10. IETEIKUMI UN PADOMI

10.1 Vispārēji

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrīšanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.
- Nenoskalojiet traukus iepriekš manuāli. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Notīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojiet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
- Pārliecinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.

- Izvēlieties programmu atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības pakāpei. ECO piedāvā visefektīvāko ūdens un enerģijas patēriņu.
- Lai novērstu kaļķakmens veidošanos ierīcē:
 - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
 - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.
 - Pārliecinieties, ka pašreizējais ūdens mīkstinātāja padeves līmenis atbilst pienākošā ūdens cietībai.
 - Izpildiet sadaļā "Apkope un tīrīšana" sniegtos norādījumus.

10.2 Sāls, skalošanas līdzekļu un mazgāšanas līdzekļu lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamajai mašīnai paredzētu sāli, skalošanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli. Citi līdzekļi var izraisīt ierīces bojājumus.
- Ja ūdens ir ciets vai ļoti ciets, optimāliem mazgāšanas un žāvēšanas rezultātiem iesakām izmantot parastu trauku mazgāšanas līdzekli (pulveri, želeju,

- tabletes bez papildu sastāvdaļām), skalošanas līdzekli un sāli atsevišķi.
- Daudzfunkcionālās tabletes īso programmu laikā var pilnībā neizšķīst, tāpēc uz traukiem var uzkrāties mazgāšanas līdzekļa paliekas. Skatiet produkta iepakojumu. Izmantojiet tabletes garākās programmās.
 - Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekli. Ja mazgāšanas līdzekļa daudzums ir nepietiekams, mazgāšanas rezultāti var būt neapmierinoši un uz traukiem var uzkrāties cieta ūdens atbilstošs vai veidoties traipi. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa miksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, uz traukiem nogulsnesies mazgāšanas līdzekļa paliekas. Ievērojiet norādījumus, kas atrodami uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
 - Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekli. Nepietiekams skalošanas līdzekļa daudzums pasliktina žāvēšanas rezultātus. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļa, uz traukiem izveidosies zilgans slānis.
 - Nodrošiniet pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni. Ja līmeni ir iestatīts pārāk augsts, ūdens kļūs pārāk mīksts un var izraisīt stikla koroziju. Kā pielāgot ūdens mīkstinātāja līmeni, skatiet nodaļā par iestatījumiem.

10.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.

2. Pārliecinieties, ka specializētās sāls un skalošanas līdzekļa tvertnes ir pilnas.
3. Iestatiet visīsāko programmu ar skalošanas fāzi. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabalā.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.
6. Aktivējiet paziņojumu par tukšu skalošanas līdzekļa nodaļījumu.


10.4 Pirms programmas sākšanas

Pirms izvēlētas programmas palaišanas pārlicinieties, ka ievērots tālāk minētais.

- Filtri ir tīri un pareizi uzstādīti.
- Sāls tvertnes vāks ir cieši aizvērts.
- Nav aizsprostoti izsmidzinātāji.
- Ir pietiekami daudz sāls un skalošanas līdzekļa.
- Priekšmeti grozos ir izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un neitīrības līmenim.
- Tiek izmantots atbilstošs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

10.5 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneizturīgi.
2. Vispirms iztukšojiet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.

 Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.

11. APKOPE UN TĪRĪŠANA

SVARĪGI

Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet elektrotīkla spraudni no elektrotīkla rozetes.

Neitīri filtri un nosprostoti izsmidzinātāji pasliktina mazgāšanas rezultātus.

Filtriem ir pašattīršanās funkcija, un tie nav jātīra pēc katras lietošanas reizes. Tīriet filtrus reizi nedēļā. Tīriet izsmidzinātājus ik pēc diviem mēnešiem vai ātrāk, ja pēc programmas pabeigšanas uz traukiem pamanāt ēdienu at-

liekas. Tīrīšanas biežums var atšķirties atkarībā no ierīces lietošanas biežuma.

11.1 Ārpuses tīrīšana

- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Vadības panelim izmantojiet ūdeni bez mazgāšanas līdzekļiem.
- Nelietojiet abrazīvus līdzekļus, abrazīvus tīrīšanas sūkļus vai šķīdinātājus.

11.2 Iekšpuses tīrīšana

- Tīriet ierīces iekšpusi ar mīkstu mitru drānu.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķīdinātājus.
- Reizi nedēļā noslaukiet ierīces durvis, tostarp gumijas blīvi.
- Lai saglabātu jūsu ierīces darbības efektivitāti, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas līdzekli. Rūpīgi ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtos norādījumus.
- Lai gūtu optimālus rezultātus, aktivizējiet programmu ↕.

11.3 Svešķermeņu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermeņi (piemēram, stikla gabali, kauli vai zobu bakstāmie kociņi, u.c.) pasliktina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūkni.

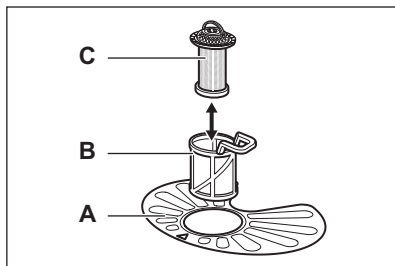
⚠ UZMANĪBU!

Ja nav iespējams izņemt no ierīces svešķermeņus, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

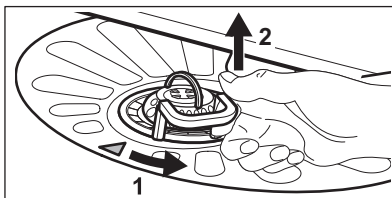
1. Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.
2. Manuāli izņemiet no ierīces visus svešķermeņus.
3. Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

11.4 Filtru tīrīšana

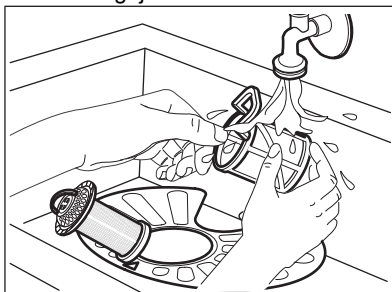
Filtra sistēma ir izgatavota no 3 daļām.



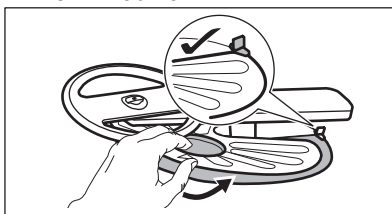
1. Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un noņemiet to.



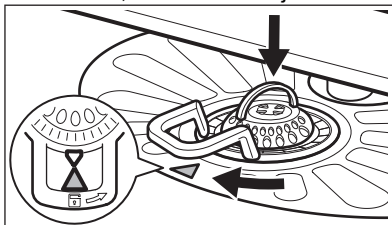
2. Izņemiet filtru (C) no filtra (B).
3. Izņemiet plakano filtru (A).
4. Nomazgājiet filtrus.



5. Pārļiecinieties, ka sifona malā vai ap to nav ēdiena atlieku vai netīrumu.
6. Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārļiecinieties, ka tas ir pareizi novietots zem 2 vadīklām.



7. Uzstādiet atpakaļ filtrus (B) un (C).
8. Ievietojiet filtru (B) atpakaļ plakanajā filtrā (A). Pagrieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nofiksējas.

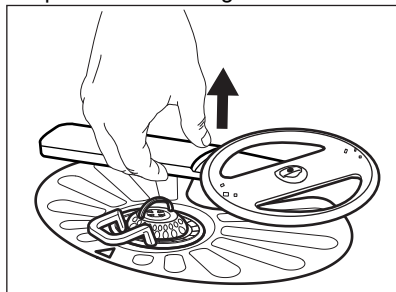


⚠ UZMANĪBU!

Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

11.5 Apakšējā izsmidzinātāja tīrīšana

1. Lai noņemtu apakšējo izsmidzinātāju, pavelciet to uz augšu.



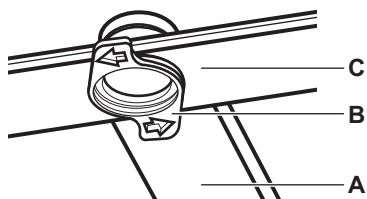
2. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai iztīrītu no atverēm netīrumus. Ļaujiet ūdenim tecēt caur atverēm, lai izskalotu netīrumus no iekšpuses.
3. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ vietā, piespiediet to uz leju.

11.6 Augšējā izsmidzinātāja tīrīšana

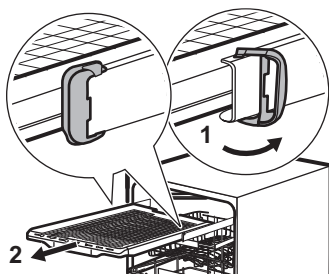
Nenoņemiet augšējo izsmidzinātāju. Ja izsmidzinātāja atveres ir aizsprostotas, iztīriet atlikušos netīrumus ar plānu, smailu priekšmetu, piemēram, zobu bakstāmo kociņu.

11.7 Griestu izsmidzinātāja tīrīšana

Griestu izsmidzinātājs ir ievietots ierīces griestos. Izsmidzinātājs (C) ir uzstādīts ūdens padeves caurulē (A) ar stiprinājuma elementu (B).



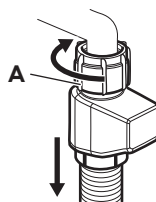
1. Atbrīvojiet atdures galda piederumu atvilktnes sliežu abās pusēs un izņemiet atvilktni.



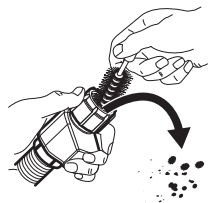
2. Nolaidiet augšējo grozu līdz zemākajam līmenim, lai varētu ērtāk piekļūt izsmidzinātājam.
3. Lai atvienotu izsmidzinātāju (C) no ūdens padeves caurules (A), pagrieziet stiprinājuma elementu (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un pavelciet izsmidzinātāju uz leju.
4. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai iztīrītu no atverēm netīrumus. Ļaujiet ūdenim tecēt caur atverēm, lai izskalotu netīrumus no iekšpuses.
5. Lai uzstādītu izsmidzinātāju (C) atpakaļ, ievietojiet stiprinājuma elementu (B) izsmidzinātājā un nofiksējiet to ūdens padeves caurulē (A), pagriežot to pulksteņa rādītāja virzienā. Pārliecinieties, ka stiprinājuma elements nofiksējas vietā.
6. Novietojiet galda piederumu atvilktni uz izbīdāmajām sliedēm un atiecīgajās vietās ievietojiet atdures.

11.8 Ieplūdes šļūtenes filtra tīrīšana

1. Aizveriet ūdens krānu.
2. Pagrieziet stiprinājumu (A) pulksteņa rādītāja virzienā. Atvienojiet šļūteni.



3. Ieplūdes šļūtenes filtra tīrīšana.



12. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Lielāko daļu radušos problēmu var atrisināt, nesazinoties ar pilnvaroto servisa centru. Informāciju par iespējamajām problēmām skatiet tabulā.

Dažu problēmu gadījumā displejā redzams brīdinājuma kods.

Pēc ierīces pārbaudīšanas izslēdziet un ieslēdziet to. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Atvienojiet ierīci no strāvas un nelietojiet to, kamēr problēma nav novērsta.

► SVARĪGI

Aizveriet ūdens krānu, atvienojiet ierīci no strāvas un nelietojiet to, kamēr problēma nav novērsta.

Jūs nevarat aktivizēt ierīci.

- Pārbaudiet, vai ierīces kontaktspraudnis ir pieslēgts elektrotīkla kontaktligzdai.
- Pārbaudiet, vai drošinātāju kastē nav izdegušu drošinātāju.

Nevar palaist programmu.

- Pārbaudiet, vai ir aizvērtas ierīces durvis.
- Nospiediet taustiņu Sākt.
- Ja ir iestaftais atliktais starts, atceliet laika atskaiti vai gaidiet laika atskaites beigas.
- Ierīce papildina sveķus ūdens mīkstināšanas iekārtā. Šis procedūras ilgums ir aptuveni piecas minūtes.

Kļūdas kods **10** vai **11**. Ierīce nepiepildās ar ūdeni.

- Pārbaudiet, vai ir atvērts ūdens krāns.
- Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens ir 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.
- Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens krāns.
- Pārbaudiet, vai nav aizsprostots ūdens ievades lokanā savienojuma filtrs. Nepiecie-

šamības gadījumā iztīriet filtru. Skatiet nodaļu "Apkope un tīrīšana".

- Pārbaudiet, vai nav salocījies vai saliekts ūdens padeves lokanais savienojums.

Kļūdas kods **20**. Ierīce neizsūknē ūdeni.

- Pārbaudiet, vai nav aizsprostots izlietnes sifons.
- Pārbaudiet, vai nav aizsprostota iekšējā filtra sistēma.
- Pārbaudiet, vai nav salocījies vai pārliiekts ūdens izvades lokanais savienojums.

Kļūdas kods **30**. Ieslēgta pretnoplūdes sistēma.

- Aizveriet ūdens krānu.
- Pārbaudiet, vai ierīce ir uzstādīta pareizi.
- Pārbaudiet, vai grozi ir piepildīti atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem.

Kļūdu kodi **41** – **44**. Mazgāšanas sūkņa vai aizplūdes sūkņa kļūme.

- Pārbaudiet, vai filtri ir tīri.
- Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.

Kļūdu kodi **51** – **59** vai **5A** – **5F**. Mazgāšanas sūkņa vai aizplūdes sūkņa kļūme.

- Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.

Kļūdas kods **61** vai **69**. Ierīces iekšienē esošā ūdens temperatūra ir pārāk augsta vai radusies temperatūras sensora kļūme.

- Pārliicinieties, ka ieplūdes ūdens temperatūra nepārsniedz 60°C.
- Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.

Kļūdu kodi **C0** vai **C3**. Tehniski ierīces darbības traucējumi.

- Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.

Kļūdas kods F1, Ierīcē ir pārāk augsts ūdens līmenis.

- Izslēdziet un ieslēdziet ierīci.
- Pārbaudiet, vai filtri ir tīri.
- Pārbaudiet, vai ūdens izplūdsistēmas caurule ir uzstādīta pareizā augstumā no grīdas. Skatiet uzstādīšanas norādes.

Darbības laikā ierīce vairākkārt apstājas un atsāk darbu.

- Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrīšanas rezultātus un ietaupa elektroenerģiju.

Programma darbojas pārāk ilgi.

- Ja ir iestafīts atliktais starts, atceliet laika atskaiti vai gaidiet laika atskaites beigas.
- Aktivizējot programmas opcijas, pagarinās programmas darbības ilgums.

Displejā norādītais programmas darbības ilgums atšķiras no patēriņa datu tabulā norādītā.

- Programmas ilgums var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, elektroenerģijas padeves svārstībām, izvēlētajām opcijām, trauku daudzuma un netīrības pakāpes.

Atlikušais laiks displejā palielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika beigām.

- Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi.

Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm.

- Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības).

Ierīces durvis ir grūti aizvērt.

- Ierīce nav nolīmeņota. Atskrūvējiet vaļīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (pēc nepieciešamības).
- Trauku daļas ir izvīrējušās ārpus groziem.

Ierīces durvis atveras mazgāšanas cikla laikā.

- Aktivizēta funkcija AirDry, lai uzlabotu žāvēšanas rezultātus, vienlaikus taupot enerģiju. Kā izslēgt šo funkciju, skatiet nodaļā "Iestatījumi".

Graboša vai klauvējoša skaņa ierīces iekšpusē.

- Trauki nav pareizi izvietoti grozos. Skatiet nodaļu "Trauku ievietošana trauku mazgājamā mašīnā".


- Pārlicinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt.

Ierīce atslēdz drošinātāju.

- Pieejamais strāvas stiprums nav pietiekams, lai apgādātu visas lietotās ierīces ar elektroenerģiju. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu un skaitļtāja jaudu vai izslēdziet kādu no izmantotajām ierīcēm.
- Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

12.1 Trauku mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

Slikti trauku mazgāšanas rezultāti.

- Skatiet nodaļu "Ieteikumi un padomi".
- Izvēlieties intensīvākas mazgāšanas programmu.
- Aktivizējiet iespēju , lai uzlabotu izvēlētas programmas mazgāšanas rezultātus.
- Izīriet izsmidzinātāja sprauslas un filtrus. Skatiet nodaļu "Apkope un tīrīšana".
- Iemesls var būt mazgāšanas līdzekļa kvalitāte. Izmēģiniet citu mazgāšanas līdzekli.

Slikti žāvēšanas rezultāti.

- Skatiet nodaļu "Ieteikumi un padomi".
- Galda piederumi pārāk ilgi bija atstāti aizvērtā ierīcē. Aktivizējiet funkciju AirDry, lai iestatītu durvju automātisko atvēršanos un uzlabotu žāvēšanas veiktspēju. Skatiet nodaļu "Iestatījumi".
- Iztukšojiet trauku mazgājamo mašīnu tikai tad, kad programma ir pabeigta un displejā ir redzams 0:00.
- Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai deva nav pietiekama. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru vai iestatiet lielāku devu.
- Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. Mēģiniet izmantot citu skalošanas līdzekli.
- Vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli, pat ar daudzfunkcionālajām tabletēm.
- Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaucīt ar dvieli.
- 30min programmai nav žāvēšanas fāzes. Izvēlieties citu programmu.
- Apakšējā grozā pil ūdens no augšējā groza. Vispirms iztukšojiet apakšējo grozu un pēc tam – augšējo.

Bālganas svītras uz glāzēm un traukiem.

- Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums. Samaziniet daudzumu.

Uz glāzēm un traukiem ir zilgani traipi.

- Pārāk liels padotā skalošanas līdzekļa daudzums. Pielāgojiet devu zemākam līmenim.

Uz glāzēm un traukiem traipi un izžuvuši ūdens pilieni.

- Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. Izmēģiniet citu skalošanas līdzekli.
- Skatiet nodaļu "Trauku ievietošana trauku mazgājamā mašīnā".

Ierīces iekšpuse ir mitra.

- Tas nav ierīces defekts. Mitrums kondensējas uz ierīces sienām.

Neparasts putu daudzums mazgāšanas laikā.

- Lietojiet trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.
- Lietojiet cita ražotāja izgatavotu mazgāšanas līdzekli.
- Iepriekš neskalojiet traukus zem tekoša ūdens.

Rūsas nogulsnes uz galda piederumiem.

- Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk augsts sāls saturs. Pēc sāls tvertnes uzpildīšanas vienmēr aizvēciet izbirušo sāli.
- Ierīcē vienkopus tika ievietoti rūsējoši un nerūsējošā tērauda galda piederumi. Nenovietojiet šos priekšmetus tuvu viens otram.

Programmas beigās dozatorā mazgāšanas līdzekļa atlikums.


- Ūdens nevar aizskalot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsprostots.
- Pārliedzinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē atvērties mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam.

Smaka ierīces iekšpusē.



- Skatiet nodaļu "Apkope un tīrīšana".

- Regulāri izmantojiet programmu, kurā trauku mazgāšanas temperatūra ir 65°C.

Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, kā arī uz tilpnes un durvju iekšpusēs.

- Krāna ūdens ir ciets. Izmantojiet sāli un iestatiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat, ja lietojat kombinētās trauku mazgāšanas tabletes. Skatiet sadaļu par ūdens mīkstinātāju nodaļā "Iestatījumi".
- Zems speciālā sāls līmenis. Ja ir iedegts sāls indikators, uzpildiet sāls konteineru.
- Sāls tvertnes vāks ir pārāk vaļīgs. Pārbaudiet vāku.
- Sāciet programmu , izmantojot atkaļķošanas līdzekli vai trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas līdzekli.
- Ja joprojām parādās kaļķakmens nogulsnes, iztīriet ierīci ar piemērotiem mazgāšanas līdzekļiem.
- Izmēģiniet citu mazgāšanas līdzekli.
- Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju.

Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļīsuši trauki.

- Pārliedzinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Skatiet nodaļu "Trauku ievietošana trauku mazgājamā mašīnā".
- Ievietojiet trauslus priekšmetus augšējā grozā.
- Aktivizējiet iespēju  , lai nodrošinātu stikla izstrādājumu un trauslu priekšmetu tīrīšanu.

Citus iespējamus cēloņus skatiet nodaļā "Pirms pirmās lietošanas", "Trauku ievietošana trauku mazgājamā mašīnā", "Ikdienas lietošana" vai "Ieteikumi un padomi".

13. TEHNISKIE DATI

Izmēri	Platums / augstums / dziļums (mm)	598 / 850 / 622
Pieslēgums elektrotīklam ¹⁾	Spriegums (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50

Ūdens pievada spiediens	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Ūdens padeve	Aukstais ūdens vai karstais ūdens (°C) ²⁾	min. 5 – maks. 60
Kapacitāte	Vietas iestatījumi	14

¹⁾ Citas vērtības skatiet tehnisko datu plāksnītē.


²⁾ Ja karstais ūdens tiek piegādāts, izmantojot alternatīvu enerģijas avotu (piemēram, saules paneļus), izmantojiet karstā ūdens piegādi, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu.


13.1 Saite uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas marķējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veiktspēju var atrast arī ES EPREL datu bāzē, izmantojot saiti <https://eprel.ec.europa.eu>, modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet nodaļu "Produkta apraksts".

14. AR VIDĪ SAISTĪTI APSVĒRUMI

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību, nododot elektrisko un elektronisko ie-

kārtu atkritumus pārstrādei. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar simbolu  kopā ar māsasaimniecības atkritumiem. Nododiet ierīci vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar savu pašvaldību.

